

COMENTARIOS

Labrador reflexiona

Reproducimos de un colega castellano, nada derechista, el siguiente artículo:

"Nunca jamás en el espacio de tiempo que los hombres podamos recordar como no sea en los ya remotos de la primera República francesa, en sus más terribles días o en los tenebrosos días mejicanos y rusos en la actualidad, se vió el campo español, pudo contemplarse la vida española, tan conturbada como en estos días.

Lo hemos dicho y lo decimos y volveremos a decirlo, porque estimamos que con proclamar una y otra vez, y cien veces, la verdad cumplimos nuestro deber.

Y, además, satisfacemos a nuestra conciencia.

Es innegable ¿quién lo duda? que conviene reformar la vida agraria española: como es también innegable que conviene re-formar la vida en la ciudad.

¿Qué otra cosa es la vida humana sino una constante reforma de leyes, de costumbres, de usos, en un eterno exodo impuesto por la perfectibilidad humana?

Pero la obra de perfección de la vida campesina—y ya que no en el perfeccionamiento en su más amplio concepto, pero siquiera la obra de su mejoramiento,—no se lograra, en absoluto puede afirmarse que no se lograra, con los actuales procedimientos.

De poco vale que la intención sea buena, en los dirigentes que hayan concebido con buena intención su plan, si por causas que todos conocemos y por conocerlas todos no es necesario ocupar tiempo en manifestarlas, la realización de esos buenos deseos, de esas buenas intenciones, es un puro dislate.

En tanto que, como no ha muchos días decía uno de los más destacados socialistas, un socialista que goza de una popularidad y renombre verdaderamente extraordinarios, "estemos obsesionados por este empeño de llegar más lejos en el extremismo que cualquiera otro hombre, no se hará obra útil.

El político socialista de que se trata no decía eso, que transcrito queda, refiriéndose a la agricultura, a la vida del campo. Lo decía refiriéndose a la enseñanza, pero es perfectamente semejante en el caso.

Porque así lo es, resulta perfectamente inútil hablar de clausurar por un decreto y aun por una ley, las escuelas confesionales, sin tener dispuestas las escuelas que han de recibir a los millares de niños que por la clausura de aquellas quedan huérfanos de cultura y de educación, es perfectamente inútil tratar de organizar con bases nuevas la vida campesina, cuando en realidad de verdad, no se ha estudiado adecuadamente el problema; pues lo que hasta la hora de ahora se ha hecho, ha sido, enfocar la grave, la trascendental obra de la reforma agraria, en un aspecto de socialismo extremo con el anhelo de convertir en planes conservadores los actos de verdadera yecania llevados a cabo en Méjico y Rusia.

Actos que, en los países citados, han producido y no podía esperarse otra cosa, la desorganización de la Economía nacional respectiva y la miseria del pueblo trabajador.

España, país en el que pululan en más grande proporción que en otro alguno los hombres que con dos docenas de frases efectistas (antifundido; intensificación de cultivo; explotación integral; obrerismo consiguiente y tantas otras) justifican una actuación social que les sirve para vivir muy bien en el sentido de gozar de las comodidades y amplitudes de la vida nacional que el hambre aumenta porque la vida nacional se conmueve, es un país en el que un señor que posea el don de expresar con fuego oratorio esas dos docenas de palabras, puede aspirar a ocupar los más de los puestos no ya de la política bullanguera, sino de la administración Pública, que es cosa mucho más seria e importante.

Y así acontece que ese señor después de pronunciar en un Ateneo, en una Sociedad, en un mitin popular, una oración más de prolección verbal que de fondo lógico, se convierte en conductor de multitudes... con uno o varios sueldos, gratificaciones y adelantos, y "urbi et orbi", en defensor.

Y en tanto, los pájaros pueblerinos, enfebrorizados por la palabra del pseudo amante del pueblo, y no pocas veces excitada su primitiva mentalidad por la prédica de los oradores de segunda o tercera categoría, que les hablan en su propio lenguaje, se lanzan al atropello, a la quema, a la tala, a meter el arado en tierras que no sirven para la producción agrícola.

Buena prueba de cuanto va dicho, es la situación en que nos hallamos.

Y a nadi eha de ocurrírsele que podamos continuar de esta manera.

El campo, especialmente en Andalucía, Extremadura y parte de la Mancha, es un hervidero de revoltosos que irrumpen en la ajena propiedad y causan en ella, sin posible beneficio para nadie, daños irreparables o muy difícilmente subsanables.

Y vamos a exponer un caso.

Entran en un olivar varios hombres y lo talan.

Tal vez esa tierra admitirá, cada cuatro o seis años, la siembra de un grano menudito... y sigamos deduciendo.

Esa mism turba de hombres, enfebrorizada por los propagandistas, obra una dehesa.

Esa dehesa roturada, con su escaso suelo, produce si llueve a tiempo, si la lluvia y el sol ayudan, con un costo muy grande, porque habrá que desarraigar mucho, una regular cosecha el primer año, una mediana el tercer año, y probablemente una mala, el quinto año, y luego nada, nada, NADA, porque habrá desaparecido la poca materia

(Continúa al pie de la siguiente página)

DE ACTUALIDAD

Alto el fuego

Hay en las últimas actitudes de la mayoría anticlerical parlamentaria, atisbos de consignas, ecos de sugerencias más o menos elevadas y ocultas y rumores de gestos escuchadizos y obedientes. ¡Alto el fuego!

Algo extraño ha acaecido. El turbio y tormentoso ambiente de la Cámara Constituyente se ha disipado, para dar lugar al presente de manos secretario en aquello que es denominador común de la gran masa anónima parlamentaria. Hay realmente prisa. Hay una secreta angustia alimentada de odios, y preñada de incapacidades rencorosas, deseosa de ensañarse en las convicciones de los creyentes. Los apetitos de poder pugnan en momentos por manifestarse y el egoísmo personal parecía tener olvidado aquello que es constante deseo de la mayoría. Pero no. Hubo consignas y el silencio obediente y apresurado dejaba en el aire ecos de voces imperiosas. ¡Alto el fuego!

Hay prisa. Y acosado por la oposición católica que va desmenuzando todos los aspectos del proyecto malhadado sobre Congregaciones religiosas, salen a flote las pretendidas justificaciones de tal desmán. El ministro y la comisión, al alimón de su sectarismo exhiben al caso desde el pedestre argumento de una imposibilidad de conciliación del dogma con la ciencia, hasta aquel desdichado de la mil veces justificada excomunión del desgraciado ex Deán de la Catedral de Granada, don Luis López Dóriga.

Pero ha habido una respuesta, exhibida esta vez ella por el señor Albornoz, que pone de manifiesto mejor que ninguna otra explicación, el alcance del proyecto. El señor Albornoz ha dicho en alguna ocasión: "Fue el Estado es laico, la enseñanza ha de ser laica también".

Simplista en absoluto la respuesta del señor Albornoz. Porque el argumento se repite. Y se repite después de haber pasado por tamices sospechosos y que dejan entrever una finalidad. Que se trata de captar a la sociedad sus fuentes más puras, marchando directamente con fines sectarios más o menos disimulados, a las muchedumbres infantiles. Y hay tantos que con este secreto designio han actuado y a la postre no han podido disimular por más tiempo, y han terminado por hablar claramente y sin velos de sus planes.

La Kollontai, caracterizada comunista rusa, es pareja en convicciones con el Ministro de Instrucción del Estado español, cuando ella hace públicos sus planes respecto a la enseñanza rusa. "En la sociedad capitalista, la familia era la que disponía de la educación de los niños— dice—. La educación social —añade— es la piedra angular del comunismo. El niño ha de convertirse desde lo que cueste, en comunista consciente". Tan claro era también Lenin cuando declaraba que "lo esencial en la educación es su punto de vista político".

Todos los tres tienden al mismo objeto. Invocar la razón suprema estatal o política para marchar en derechura a su gran ideal, la conquista de la infancia, arrancando a la paternidad derechos indiscutibles. Con que adecuación vienen al caso las palabras pronunciadas en un reciente acto celebrado en Barcelona por el señor Jover y Nunell al tratar de la legislación escolar que ya acahó a los católicos del Estado español. "Cuando el Estado lo es todo, cuando interviene toda la vida, cuando olvidando que es un medio se convierte en un fin, cuando olvidado de que ha de buscar el bienestar del individuo sacrifica la vida y la libertad de éste a la nueva deidad, el Estado se diviniza y se declara defensor de la Verdad y del Bien, no deteniéndose ni ante la ley natural ni ante los derechos individuales, y lo mismo da que sea representado por una monarquía absoluta, o por una mayoría parlamentaria, el poder se convierte en tiranía y los ciudadanos son sacrificados a este ídolo del Estado, a cuyo altar el ciudadano convertido en esclavo ve como se sacrifican su libertad y la dignidad de su espíritu".

Pero hay mucha prisa. Hay un pretexto. El de cumplir la Constitución. Y dejando otros proyectos urgentes, necesarios de in-



LA EXCMA. SEÑORA

Doña Martina Doussinague y Casares

Marquesa de Vessolla, Condesa de Ayaz
entregó su alma a Dios el 5 de Marzo

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenado esposo, don Elío Elio y Magallón, Marqués de Vessolla, Conde de Ayaz; hermana, doña Soledad Doussinague de Sánchez Marco; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos y relacionados oraciones por el alma de la finada.

HOY, martes, a las ONCE de la mañana, se celebrarán los funerales en la iglesia parroquial de San Lorenzo, y mañana, miércoles, darán principio las misas gregorianas, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, en la misma iglesia.

Las misas que se celebraron ayer en la S. I. Catedral, parroquias y conventos de la ciudad, fueron aplicadas por el alma de la finada señora.

Pamplona, 7 de Marzo de 1933

El Excmo. Sr. Nuncio Apostólico; el Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Sevilla; Excmos. e Ilmos. Sres. Obispos de Pamplona, Vitoria, Barcelona, Zamora, Burgo de Osma y Barbastro, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

La fiesta de hoy en el Seminario Conciliar

y velada literario-musical que en honor de Santo Tomás de Aquino, Angel de las Escuelas, celebrarán hoy los alumnos del Seminario Conciliar de Pamplona.

FUNCION RELIGIOSA

A las siete, misa de comunión, que celebrará el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis. Se cantarán escogidos motetes.

A las nueve y media, misa solemne con sermón, que predicará nuestro amadísimo Prelado.

La Schola cantorum interpretará la "Misa Paschalis" (a 4 v. mixtas) de L. Iruarrizaga y el Credo de la titulada "Papa Marcelo" (a 6 voces) de Palestrina.

Programa de la velada, que dará principio a las dieciocho horas:

Primera parte

Primero.—"Himno a Santo Tomás de Aquino".—A 4 voces mixtas.—G. Verdi.

mediata discusión, sólo hay prisa para el de Congregaciones religiosas, innecesario, estéril, conducente nada a más a un separar sentimientos, y a perpetuar un estado de intranquilidad nada beneficioso.

Porque... "la libertad de enseñanza, mas que un principio filosófico, es una garantía de paz, en la que se afianza la libertad de conciencia y la dignidad de los ciudadanos. Contra ellas se trabaja, cuando para mantener una unidad moral y de doctrinas filosóficas se coarta el ejercicio de esa libertad, aunque las persecuciones vayan solamente dirigidas contra las asociaciones religiosas, porque, aparte de que la injusticia es mayor, por ser la excepción más notoria, el perjuicio redundará en daño de todos, cuando se sustituye la infabilidad de la Iglesia por la del Poder civil y se informan por decreto los mandamientos y las creencias".

Y las palabras acotadas han sido pronunciadas el año 1901 por don Manuel Azafia. José de ARTETXE.

Segundo.—"Bienhechora actividad de las Ordenes Religiosas, vindicada por el Ángelico".—Breve discurso de don Narciso Aoz, de tercero de Filosofía.

Tercero.—"Semper honos, nomenque tuum laudisque manebunt.—Poesía latina por don Luis de Miguel Montoya, de cuarto de Humanidades.

Cuarto.—"Alalá del Cebreiro".—Para coro de 5 voces mixtas.—N. Almádoz.

Quinto.—"El valor de la razón humana en la Filosofía moderna".—Discurso por don Modesto Díez, de primero de Filosofía.

Sexto.—"El Crucifijo en las Escuelas".—Glosa trilingüe de unas palabras de Santo Tomás, por don Francisco Javier Larráyo, de segundo de Filosofía.

Séptimo.—"Boga, boga".—A 6 voces mixtas.—Luzuriaga.

Segunda parte

Primero.—"La presencia divina de lo futuro en la doctrina auténtica del Angélico".—Discurso por don José Nagore, de cuarto de Teología.

Segundo.—"Riberana".—Canto charro a 5 voces mixtas.—H. Goyeneche.

Tercero.—"Iahvéh" (en la Suma del Aquilatense.—Esbozo filológico-teológico cuatrilingüe, por don Juan Manuel Zengotta-Bengoa, de primero de Teología.

Cuarto.—"Tomas'en sarta".—Poesía euskérica por don Martín Vergara, alumno de vacante.

Quinto.—"Rul señor de Francia".—A 6 voces mixtas.—Kust Schindler.

"Truten ari nuzu".—Canción popular vasca armonizada a 4 voces mixtas.—E. Golcochandia.

Sexto.—"El Catecismo en la enseñanza primaria, a la luz del Angel de las Escuelas".—Discusión entre un racionalista y un católico, por don Ramón Echeverría y don Santiago Ustarroz.

Séptimo.—"Dringilin dron".—Canción báquica a 6 voces mixtas.—S. Esnaola.

Octavo.—"El genio de Santo Tomás".—Poesía castellana por don Miguel Angel Armentariz, de tercero de Humanidades.

Noveno.—"Akerra ikusi degu".—A 8 voces mixtas.—J. Guridi.

Los 83 años del presidente Masaryk

El extraordinario prestigio de que el fundador y primer Presidente de la República Checoslovaca, Tomás G. Masaryk, goza en su patria y en el extranjero, se manifiesta todos los años en ocasión de su cumpleaños, que es conmemorado por los amigos y admiradores del hombre que ha sido llamado "the great old man of Europe", y que es considerado como el patriarca de la democracia moderna.

A pesar de su edad avanzada, gallardamente soportada, el Presidente Masaryk no sólo mantiene en sus manos, suaves y buenas, el alto poder que le ha sido confiado por el nación hace 15 años, sino que también interviene en el momento oportuno en la discusión de problemas internacionales planteados por los graves momentos actuales.

Masaryk no evita tocar los más arduos problemas políticos y económicos de actualidad; por el contrario, él ha expresado en los últimos tiempos claramente sus ideas relativas a la propaganda por la revisión de los Tratados de Paz y por el Anschluss de Austria a Alemania, a la aproximación de los países danubianos, a la colaboración de Francia y Alemania y a la crisis económica y moral.

PROBLEMAS POLITICOS

Hablando con un periodista inglés, el Presidente ha declarado que el desmembramiento de la doble monarquía Austro-Húngara ha sido inevitable, y que la revisión de los Tratados de Paz es un simple deseo de los pueblos descontentos, que quieren una modificación de las fronteras actuales, sin respetar los compromisos internacionales ni los deseos de otros pueblos directamente interesados. Checoslovaquia debe quedarse como es; y se esfuerza lealmente por vivir en buena armonía con todos sus vecinos, principalmente, con los de la cuenca del Danubio.

Sin embargo, el Presidente se ha expresado contra la asistencia de cualquier Gran Potencia en el arreglo económico danubiano, si antes no se ponen de acuerdo los Estados danubianos entre sí. Y también precisa que Francia y Alemania se pongan de acuerdo, pues Europa no puede existir con dos grupos de Estados puestos en contra, como ocurría antes de la Guerra.

Para Europa es necesario — según Masaryk — un sistema federativo y, por lo tanto, la única base duradera para la Paz europea es una cooperación franco-alemana con ayuda de Inglaterra e Italia.

PROBLEMA ECONOMICO

En el campo económico es igualmente necesario conseguir una cooperación mundial económica, lo que significa particularmente una distribución racional de la producción. Los industriales dirigentes de cada Estado y los estadistas tendrían que reunirse para averiguar qué clase de productos se pueden fabricar más económicamente en cada uno de ellos, distribuyendo según el resultado, la producción mundial. Con otras palabras, una Conferencia económica mundial debería nacionalizar el comercio internacional.

Por el contrario, con la elevación de barreras aduaneras no se conseguirá nada duradero.

PROBLEMA MORAL: DEMOCRACIA

El Presidente Masaryk concibe la situación actual no sólo desde el punto de vista poli-

tico-económico, sino también desde el moral.

Masaryk sigue defendiendo la democracia y sus instituciones. Niega que la democracia atraviese una crisis, declarando que la democracia, puesta en práctica desde hace poco tiempo, no ha terminado su obra. La democracia tiene que luchar contra autocracias, pero el Presidente está tranquilo respecto del término de esta lucha, aunque las dictaduras de derecha y de izquierda consiguen éxitos. La democracia está en marcha y cuando se haya puesto remedio a la miseria económica, el despecho que se manifiesta contra el parlamentarismo desaparecerá.

Sin embargo, no es el todo para un país el darse instituciones democráticas. Es necesario además, que la democracia entre en los espíritus, en las costumbres, en la vida, debiendo reinar la vida democrática tanto en la Sociedad y la familia, como en el parlamento.

A un escritor alemán el Presidente le ha dicho que duda que un hombre fuerte pudiera sanar a Europa, pero que tampoco espera lo mismo de una democracia incompleta, pues la preparación insuficiente de las masas de electores, no es apropiada para ejercer esta función.

La verdadera democracia fomentada en las escuelas individualizadas, debe penetrar en las masas populares y consolidar poco a poco las relaciones internacionales, porque las Instituciones solas no son suficiente.

PROBLEMA DE PAZ

Cuando los Delegados de la Alianza Universal para el fomento de la Amistad internacional, por medio de las Iglesias le han solicitado que entre en contacto personal con los principales hombres de Estado en favor de la Paz, el anciano Presidente ha prometido reflexionar sobre este asunto, agregando que los diplomáticos no bastan por sí solos para mantener la Paz, sino que ésta depende más bien del grado de educación y de moral de las naciones, y que las Iglesias mismos tienen sobre este punto un papel importante que cumplir, pues pueden trabajar solidariamente con la familia y la Escuela, contribuyendo así a la difusión de las ideas de paz, a la elevación de la moral y al cultivo de la amistad recíproca entre los pueblos.

Así habla Masaryk a la opinión internacional como conciencia viva de la mejor parte de la humanidad; y así se comprende que el más grande poeta alemán contemporáneo, Gerhard Hauptmann pudiese declarar, después de su conversación con Masaryk, que éste le ha parecido el hombre más sabio de esta época y el mejor Presidente de los Estados Unidos de Europa, si alguna vez se llegara a su formación.

Homenaje de periodistas

Por iniciativa de la Asociación de la Prensa de Pamplona, el próximo Jueves será obsequiado con un banquete el culto publicista don Fermín Muguetta, que tan honroso triunfo acaba de obtener por la obtención del premio Luca de Tena.

El homenaje de cariño y felicitación al señor Muguetta será exclusivamente de periodistas.

El banquete será a la una de la tarde en la Pensión Hispano Francesa.



Las Autoridades, personal de la Casa, e invitados, visitando uno de los comedores gratuitos

Ecos de sociedad

VIAJES

—De Tafalla se ha trasladado a Madrid diputado don José María Azcona.
—A San Sebastián el ingeniero don Luis Recio y su bella esposa doña Pilar Ruiz.
—A Valencia donde pasará una corta temporada el industrial don Miguel Articaiga con su esposa y bella hija Antonia.
—A Madrid el ingeniero don Cornelio Arellano.

POMONA manzanilla tamizada

—De Bilbao doña Carmen Baigorri con sus bellas hijas Miren y Antonia.
—A Madrid don Juan Landu.
—De Barcelona don Federico Martínez con su bella esposa doña Carmen Fuster.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)

Sres. VIDARTE, LARRA y USABIAGA.
Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, histerismos, neurastenia, psiconeurosis, intoxicaciones, morfina, cocaína, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

VARIAS

En virtud de la última corrida de escalas en el Escalón del Magisterio ha obtenido un notable ascenso el culto maestro de las Escuelas Públicas de Pamplona don José Lés, a quien felicitamos.
—Ha sido nombrado Director de la cárcel de San Sebastián el que hasta ahora lo ha sido de esta ciudad don Alejandro Felto, al que felicitamos por su ascenso.

FERMIN BORTARI

Garganta, Nariz y Oído
ZAPATERIA 59 2.

BODAS

Por doña María Cruz, viuda de Viñes y para su hijo Rafael, culto Médico de Ibañeta, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Teresa Taberna de Arregui, hija del acreditado industrial de esta plaza, don Lázaro.
Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor, habiéndose concertado la boda para fecha próxima.

"SAN ROQUE"

JEREZ QUINADO
GRAN TONICO RECONSTITUYENTE
Premiado con Medallas de Oro y Diplomas en las exposiciones de Milán 1920—PARIS—FLORENCIA 1927.—LIEJA 1928 y en la Ibero-Americana de SEVILLA en 1930.

Prim, Ortopédico en NAVARRA

Recibirá este afamado ortopédico de Madrid (Preciados, 33), en PAMPLONA el 11 de Marzo en el Gran Hotel y en las poblaciones abajo indicadas a cuantos deseen visitarle.

HERNIADO DEVOLVEREMOS A USTED SU IMPORTE SI NO ESTA CONFORME CON NUESTRO TRATAMIENTO

Setenta años de seriedad profesional nos obliga cada vez más a tratar con honradez y equidad a todos nuestros favorecedores.
El aparato anatómico mecánico creado, es único y de completa adaptación sin trabas y cómodo.
Garantizamos con nuestra firma la contención de TODAS LAS HERNIAS, alejando el peligro y colocando en el acto camino de la curación.
En el precio, que oscila entre 100 y 250 pesetas, según caso, va incluido todo nuestro tratamiento, que puede durar en algunos casos hasta varios años, así como el arreglo gratuito de las averías que se relacionen con el buen funcionamiento y cuantas visitas deseen hacernos.

Niños Herniados

Con nuestro seguro y cómodo tratamiento, quedan todos, sin excepción, curados en seis meses. Precio de 50 a 100 pesetas.
PIERNAS ARTIFICIALES de tendones compensadores; CORSES ORTOPÉDICOS para desviaciones, mal de Pott. Aparatos para PIERNAS Y PIES TORCIDOS, TUMORES BIANCOS, PARALISIS, FAJAS para vientres abultados, estómagos o riñón caído, etc., etc.

VISITENOS en TUDELA el 8 de Marzo en el HOTEL UNION. ESTELLA 9 HOTEL COMERCIO. TAFALLA 10 HOTEL COMERCIO. PAMPLONA 11 GRAN HOTEL.

(Viene de la primera página)
orgánica que tenía la tierra, porque el ganado que en ella pastaba, se la ha reintegrado con sus deyecciones, y para la vegetación de pasto, poca materia orgánica es precisa.
Así en todo. Así en todos los casos.
Por eso terminamos repitiendo el título de este trabajo, inspirado en el amor al campo y al campesino.
Campesino, reflexiona!
Ramiro Villarino Campero.

—Ayer por la mañana contrajeron matrimonio en la Parroquia de San Nicolás el industrial don Luis Revestido con la bella señorita Selly Azcona.
Actuaron de testigos don Nicolás Garbayo, Alcalde de esta ciudad y don Félix Alampoz.
Después de la ceremonia salieron los nuevos desposados para Francia.
Les deseamos una felicidad ininterrompida.

—Ayer por la mañana contrajeron matrimonio en la Parroquia de San Nicolás el industrial don Luis Revestido con la bella señorita Selly Azcona.
Actuaron de testigos don Nicolás Garbayo, Alcalde de esta ciudad y don Félix Alampoz.
Después de la ceremonia salieron los nuevos desposados para Francia.
Les deseamos una felicidad ininterrompida.

MADERAS

De plaza de Roncal y cantarrudas.
ANTONIO ERICE

NATALICIO

Doña Salustiana Garicano y su esposo don Pablo Polo han visto aumentada su familia con una hermosa niña, continuando tanto la madre como la criatura en perfecto estado de salud.
Ehorabuena a los padres.

Casa Arrillaga

RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería 58, PAMPLONA

NOTAS TRISTES

Anteaer domingo nos vimos dolorosamente sorprendidos por el fallecimiento de la Excelentísima señora Marquesa de Vessolla doña Martina Doussinague (que en paz descanse) de la que aun cuando sabíamos que se encontraba enferma, no suponíamos que estuviese tanto que pudiésemos temer tan fatal desenlace.

No necesitamos decir en esta ciudad ni en Navarra, quien era, ni las nobles y cristianas cualidades que adornaban a esta distinguida dama.

Modesta, sencilla, y sobre todo caritativa se hizo admirar, respetar y querer por cuantos tuvieron el placer de conocerla.
Cuantos recurrieron a ella, especialmente los pobres e infortunados hallaron en ella un corazón comprensivo y generoso.

Las instituciones de caridad, los colegios de huérfanos, los más tristes y desvalidos constituyeron siempre su preocupación más honda.

Si pues entre las familias más distinguidas de Pamplona y Navarra y aún de Guipúzcoa, su fallecimiento ha causado hondo pesar, donde quizá se ha sentido más vivamente ha sido entre los desheredados y los humildes, que han visto en él, la pérdida de una protectora incansable y constante.

Y ellos serán seguramente los que elevan al cielo las plegarias más fervientes.
Muy sinceramente nos unimos en estos momentos al dolor de su apurado esposo don Elio Elio y Magallón, Marqués de Vessolla, al de su hermana doña Soledad Doussinague y demás familiares, y con la misma sinceridad tomamos parte en sus oraciones por el alma de tan virtuosa dama, oraciones en las que esperamos les acompañaran nuestros lectores y amigos, aunque piadosamente pensando creamos que se encuentra gozando de la felicidad eterna.

De Enseñanza

Por cotrida de escalas ha ascendido a 6.000 pesetas el maestro de Pamplona don José Lés.

Ha sido nombrada auxiliar interina de la Sección administrativa de la enseñanza la señorita Pilar Onsaló.

Nombramientos interinos:
Doña Paulina Paternáin, Abaurrea-Alta.
Doña Elena Setuain.
Doña Pascuala Abad, Ujué.
Doña Encarnación Machinandiarana, Arizcun.

Doña Dolores Alonso, Arráiz.
Doña Fé Larumbe, Falces.
Doña Carmen Rubio, Lodosa.
Doña María Jesús Jiménez Bearzun.
Doña Humbelina Amézqueta, Estella.
Doña Eusebia Olalquiaga, Elizondo.
Doña Custodia Armendariz, Elizondo.
Doña Eustaquia Lizarraga, Echarrri-Aranaz.

Doña Antonia Larráyo, Tudela.
Doña Daniela Zabalza, Tudela.
Doña Lucía Estornés, Urroz Villa.
Doña Joaquina Beunza, Tudela.
Doña Rosa Taules, Andosilla.
Doña Babila Lapuerta, Tudela.
Doña María Paula Montoya, Elizondo.
Doña María Concepción Jaso, Villafranca.

Doña Amparo Resano, Esparza de Galar.
Don Marino Jimeno, Tudela.
Don Ramón Bretón, Mérida.
Don Luis Alecha, Elizondo.
Don Pedro Luna, Clair-Menor.
Don Vicente Moreno, Echarrri-Aranaz.
Don Francisco Larráyo, Eraso.
Don Dimas Zulet, Zuazu (Araquil).
Don Ramón Eusa, Albar.
Don Manuel Alfaro, Estella.
Don Vicente Irujo, Oibarren.
Don Gonzalo M. Ezquerro, Lodosa.
Don Salvador Urrestarazu, Sangüesa.
Don Félix Manzano, Falces.
Don Antonio Ochoa, Villafranca.
Don Gregorio Guebbe, Sangüesa.
Don Mariano Gil, Tudela.

REPARTO DE EQUIPOS
Hoy en la Escuela Normal del Magisterio primario, se celebrará el acto de repartir a familias pobres los equipos para niños, confeccionados por las alumnas.

VELADAS DE NORMALISTAS
La Asociación de Estudiantes del Magisterio está preparando la obra de Benavente, "No quiero, no quiero", que se pondrá en escena en breve.

—Pronto se harán los nombramientos de maestros y maestras, interinos, para las escuelas últimamente creadas en Navarra.

CONFERENCIAS CULTURALES
Ayer en las Escuelas de San Francisco dió una interesante conferencia, con proyecciones profusas e interesantes, el culto profesor de la Normal, don Leoncio Urabayen y Guindo. Disertó sobre el tema "La Geografía al alcance de todas las fortunas".

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes
Imposiciones anuales 4,25 por 100
Imposiciones semestrales 3,75 >>>
Libretas ordinarias a la vista. 3,60 >>>

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 15, chaflán con la Chapitelá.

Boletín religioso

LA NOVENA DE LA GRACIA EN EL CASTILLO DE JAVIER

La Acción Católica de la Mujer, que siente el celo del santo Apóstol se dispone a glorificar al gran navarro, al hijo glorioso de la Iglesia católica, al conquistador de pueblos y naciones. Quiere rendirle el homenaje más ferviente de su amor y de su orgullo, y para eso ha organizado la novena de la gracia del 4 al 12 de Marzo, y desea que se celebre, con la solemnidad y esplendor mayor que sea posible.

Por eso a todos los buenos navarros invita fervorosamente esta Asociación para que ayuden con sus esfuerzos a la realización de este pensamiento, que ha de consolar grandemente a nuestro Santo en medio de la soledad en que vive.

Temas y oradores
Día cuarto.—Don Joaquín Goiburu—"San Francisco Xabier y las Misiones".
Día quinto.—Don Cecilio Urzizola—"San Francisco Xabier y el amor a la Eucaristía".

Día sexto.—Don Juan Pedro Zarranz—"San Francisco Xabier y la Compañía de Jesús".
Día séptimo.—Don José Vera—"San Francisco Xabier y la vida cristiana".
Día octavo.—Don José Vera—"San Francisco Xabier Apóstol de Cristo". "El Crucifijo".
Día noveno.—Don Antonio Navarra—"San Francisco Xabier Patrón de Navarra".

—X—
Todos los días, por la mañana, habrá misa de comunión general.
Por la tarde, a las cuatro y media, solemne función religiosa, en la que cada día, distinto orador sagrado, cantará las glorias de nuestro invicto Apóstol.

El último día se celebrará a las once una misa solemne, cantada por el coro de las Hijas de María de Pamplona.
Por la tarde la función será a las tres y media.

—X—
Si eres buen navarro, no debes dejar que pase la novena de la gracia, sin visitar al Santo en su Castillo.

—X—
Nota: Cuantas personas quieran contribuir a sufragar los gastos de la novena, pueden enviar sus donativos a las oficinas de la Asociación Católica de Padres de Familia, establecida en el número 7 de la plaza del Castillo de esta ciudad de Pamplona.

—X—
Se organizarán autobuses para todos los días de la novena.
La hora de salida a las tres de la tarde, de la Administración del "Flecha Azul", Avenida de San Ignacio.

Precio de ida y vuelta, CINCO pesetas.
EJERCICIOS ESPIRITUALES EN SAN NICOLAS

Organizados como en años anteriores por la Congregación de María Inmaculada y de San Luis Gonzaga, tendrán lugar del 17 al 26 de los corrientes los Ejercicios Espirituales para caballeros en San Nicolás, a cargo de los PP. don José María Azpiroz y don Luis Rodríguez, de la Compañía de Jesús.

EJERCICIOS ESPIRITUALES para sirvientas y obreras en la iglesia de Jesús y María
La Asociación de Hijas de María para sirvientas, establecida en la iglesia de Jesús y María, ha organizado una tanda de Ejercicios Espirituales para sirvientas, del día 5 al 12 de este mes.

Los ejercicios serán dirigidos por los sacerdotes don Alejandro Malsterrena y don Joaquín María Goiburu.
Darán principio el domingo, día 5, a las cuatro y media de la tarde.

Todos los días restantes habrá por la mañana misa, y durante ella meditación.
Por la tarde, a las cuatro y media, rosario, plática y meditación.

El domingo, día 12, será la misa de comunión general a las seis y media, exposición de Su Divina Majestad, rosario, estación, plática. Te Deum y Bendición Papal, para ganar la indulgencia plenaria concedida a las que hayan hecho los Santos Ejercicios.

Tanto en el acto de la mañana, como por la tarde, se hará brevemente la novena de la gracia, en honor de San Francisco Javier.

Se recomienda con el mayor interés a las señoras que envíen a sus sirvientas a los Santos Ejercicios, pues sobre ellas pesa la obligación de mirar por el bien espiritual de los que viven en su familia.

Seguramente que en procurarlo han de encontrar, además del agradecimiento de Dios, el premio en los buenos servicios de su servidumbre.

ASOCIACION DE HIJAS DE MARIA
Esta Asociación celebrará, según tradicional costumbre, la novena de la Gracia en honor de su patrono San Francisco Javier, del 4 al 12 de este mes.

Se rezará la novena en las misas de seis y media y ocho. En la misa de ocho habrá todos los días una breve plática.

EJERCICIOS ESPIRITUALES
La Congregación de Hijas de María Inmaculada y de la Sagrada Familia, ha organizado una tanda de Ejercicios espiritua-

Noticias y sucesos

Servicio de enfermos

FARROQUIAL
En San Juan Bautista.—Don Sergio Iraizoz, Navarrería 4, segundo.
En San Saturnino.—don Teodosio Armendariz, Mayor 52, cuarto.
En San Agustín.—Don Manuel Adaz, Tejería, 22, cuarto.
En San Nicolás.—Don Pablo Guregui, San Nicolás, 41, segundo.
En San Lorenzo.—Don Luis Arbizu, Mayor 32, cuarto.

FARMACEUTICO
Señor Negrillos, Mayor, 59.
Señor Escorza (don Miguel), Avenida Curru III 6.
Señor Castelló, Chapitelá, 4.

DENUNCIAS
A la Comisaría de Vigilancia fueron denunciados:
Dos por causar daños en un Bar de la calle de Jarauta.
Uno por sustraer un conejo en una fonda; y
Uno por promover un fuerte escándalo e insultar al agente denunciante.

—X—
Ante el señor Alcalde fueron denunciados:
Dos por promover un fuerte escándalo.
Dos jóvenes por llamar la atención del público.
Dos por tener los perros abandonados; y
Dos por dedicarse a la mendicidad por los comercios.

SERVICIO DE AUTO A JAVIER
"La Lumt Marina"
Los días del 8 al 12, ambos inclusive, saldrá de Urroz a la 1 de la tarde.
De Aoz a la 1.20 de la tarde.
El domingo: Salina de Urroz 7 mañana.
Salida de Aoz 7.20 mañana.

CASA DE SOCORRO
En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas:
Jesús Abaol, de 2 años, quemaduras de primero y segundo grado en la mano izquierda, leve s. c.
Marcelino García, de 1 año, avulsión de la uña del dedo pulgar derecho, leve salvo complicaciones.
Ricardo Vela de 12 años, herida incisa en la mano izquierda, leve s. c.
Carlos Gil, de 2 años, quemaduras de primero y segundo grado en el pie y pierna izquierda, leve s. c.

PREPARACION MERCANTIL
Ciudadela, 13 segundo
Francisco Riezu, de 16 años, distensión ligamentosa en el antebrazo izquierdo, leve s. c.
David Juanotena, de 23 años, erosión y contusiones en la cara, leve s. c.
R. T., de 50 años, contusión y erosión en la rodilla izquierda, leve s. c.
L. L., de 23 años, contusión y herida con tusa en el pie izquierdo, leve s. c.
Ricardo Salinas, de 35 años, avulsión de las partes blandas del dedo medio derecho, leve s. c.
Tomás Echeverría, de 6 años, herida por mordedura en el dedo medio derecho, leve s. c.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
SAYOS II
Sarasate, 59, 1.
Tel. 1449

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Paseo de Sarasate 6 y 1
Teléfono 1491

ROBO DE COMESTIBLES
En virtud de denuncia presentada por el vecino de Gollano, Feliciano Ramírez, de 31 años, ante la Guardia civil de Echarrri-Aranaz, han sido detenidos y puestos a disposición del Juzgado, los vecinos de Lizarraga, Miguel Ezquerro, un hijo de este llamado José y Eusebio Ostéiz, de 57, 31 y 17 años de edad, respectivamente, como supuestos autores de un robo de comestibles de la bodega Iralza, propiedad del denunciante, por valor de 225 pesetas, y de los que se les ha encontrado parte a los detenidos.

Lejía "LA NAVARRA"
Fábrica en Estella y Villafranca
ABAUO RUIZ DE MENDOZA

NUEVOS CENTROS TELEFONICOS
Con motivo de inaugurarse los Centros telefónicos de Lacunza y Arbizu, nos mandaron sendos telefonemas de salutación.

Devolvemos muy gustosos el saludo, a la vez que nos alegramos de tan importante servicio, que ha de mejorar enormemente a las laboriosas y pintorescas villas montañosas anteriormente citadas.

PARA LA PRIMERA COMUNION
hago recordatorios a precios económicos.
Dispongo de más de 500 modelos de estampas
SAN NICOLAS, 31 -- IMPRENTA

En el Gobierno civil

Avanzada la noche nos dirigimos al Gobierno Civil para que nos informara el señor Solozábal de la detención de unos convectos nuestros.

El nos contestó: Efectivamente, han sido detenidos los señores don Luis Arellano, don Benito Fernández, don Cándido Archaño, Carmen Villanueva, don Demetrio García Abaurre, Paulina Paternáin y don Ignacio Ruiz de Galarreta.

Este último ha sido puesto en libertad al demostrarse que no salió el domingo de Pamplona.

A los detenidos arriba indicados se les acusa de haber pintado tres proclamas, los (uno de ellos que medía más de tres metros de longitud) con versos e inscripciones groseras que aludían a la República y a sus hombres representativos.

Por las noticias de las Autoridades de Mendivil y Caparrosa, parece ser que quienes pintaron los rótulos fueron los ocupantes de dos coches en los que viajaban los va citados individuos, y que han ingresado en la cárcel.

La Policía ha iniciado con intensidad sus trabajos de investigación y espera que tal vez esta noche pueda hacerse luz de este lamentable acto.

Luego añadió: Seré inexorable en imposición de sanciones a los culpables.

Registro civil

En los libros del Registro Civil se hizo ayer las siguientes inscripciones:
NACIMIENTOS:
María Pilar Josefina Gordejuela del Fra. go.

José Luis Istúriz Marfagón.
Felisa Aranguren Lezáun.
Paulino Angel Onofre Larrayoz Vacas.
Alfredo José Landu Aranda.
José Luis Raquín Aramendia.
Casimira Ignacio Migueliz Cigando.
María Sagrario Jacinta Recho Huici.

DEFUNCIÓNES:
Juana Aranguren, de 15 años, de Pamplona, Alcalá Zamora, 2, segundo.
Martina Doussinague, de 77 años, de Tolosa, Tacuena, 6, primero.
Cristina Salinas, de 51 años, de Olóriz, Mayor, 67, quinto.
Concepción Juárez, de 68 años, de Logroño, Dos de Mayo, 32.
Clementa Echeverría, de 72 años, de Falces, Plaza de la República, 3, cuarto.
Josefa Garjón, de 47 años, de Berriosuso, Jarauta, 34, tercero.

Focundo Istúriz, de 31 años, de Alzóriz, Hospital civil.
Patrocino Larequi, de 72 años, de Pamplona, Hospital civil.
Javier Lázaro, de 62 años, de Villanueva de Araquil, Manicomio.

Saturina Gesta, de 85 años, de Pamplona, Héroes de Estella, 12, cuarto.
Ramón María Martínez, de 15 días, de Pamplona, San Nicolás, 60, cuarto.

MATRIMONIOS:
Ninguno.

Notas judiciales

Señalamiento
Vista ante la Sala de lo Civil del pleito que procede del Juzgado de Primera instancia de San Sebastián, que sostiene, como demandante apelante, don Jaime Trebil Achotena, y como demandada apelada, La Industrial Fernández y el señor Abogado del Estado, en declaración de pobreza para litigar.

Informarán los letrados señores Aranzadi (don J.), Moreno y el señor Abogado del Estado.
Procuradores señores Iriarte y del Olmo.

La categoría de los valores del Ayuntamiento de Madrid

Conviene, estos días que se está realizando la suscripción de las nuevas obligaciones del Ayuntamiento de Madrid, hablar de la categoría que siempre tuvieron estos valores.

En toda época las obligaciones municipales madrileñas han gozado de gran clientela. Hasta que las Bolsas hundieron a todos los valores en su línea general de depresión, las obligaciones municipales cotizaban muy bien.

No hay que ir más allá de Abril de 1931 para ver cómo las obligaciones "Mejoras Urbanas" también del 5,50 por 100 —y no netas de impuestos como estas nuevas— cotizaban a 95 por 100. Si esta emisión se hace a 83 por 100, existe siempre una posibilidad de rápida plusvalía que hace más atractiva la inversión.

Hay que considerar también que el Ayuntamiento de Madrid es de los que menos deuda tienen en España. Haciendo una relación de porcentajes por habitante, Madrid apenas si tiene 200 pesetas de deuda por habitante. Barcelona 815 pesetas, Bilbao, 400. Sevilla, 398. Por otro lado, el Ayuntamiento de Madrid presenta una recaudación sana y en constante progreso que de 1930 a 1932 ha mejorado de 83 a 87,6 millones, haciendo que el presupuesto de 1932 haya podido cubrirse con un superavit de 15 millones de pesetas. Hay que considerar, por último, que el Ayuntamiento de Madrid dispone de una subvención de capitalidad, concedida por el Estado, de 80 millones de pesetas.

CERA EL CUCO

LA MAS HIGIENICA

De interés a los viticultores

Los abonos "ALGRY" especiales para VINAS, se fabrican en el LABORATORIO ENOLOGICO DE LA RIOJA, cuyo centro tiene una sección especial para análisis, y corrección de los vinos alterados, defectuosos o enfermos.
OFICINAS, Cervantes, 1.—LCRORO.—Teléfono 1814.



I DIVISION EN BILBAO

ATHLETIC 1; DONOSTIA 2

Bilbao.—Jugaron en el campo de San Mamés el Athletic y el Donostia, y a pesar de la obstinación del equipo bilbaíno de perder los partidos en su casa, fueron muchos los espectadores del match, ya que de ninguna manera esperaban esta sorpresa.

En el equipo bilbaíno faltaba Chirri. Los donostiarres se adelantaron en el marcador y superaron en todas sus líneas a sus rivales.

El primero en marcar fue Urtizberea, de un excelente remate.

El Athletic consiguió por medio de Bata el empate.

Terminaron el primer tiempo con este resultado nulo.

En la segunda parte y después de haberse tirado un corner contra el Donostia, sin consecuencias, Urtizberea logró marcar el tanto de la victoria de un tiro angulado imparable.

En un avance combinado del ala derecha Larrondo-Insauti, forzaron un corner que Amadeo remató a kick.

El Athletic buscó con afán el empate, sin conseguirlo, la que si atacó con codicia, su juego fué poco inteligente.

Terminó el match con la victoria del Donostia por dos goles a uno.

De los jugadores donostiarres no hay que exceptuar a ninguno de ellos; pero donostia residió su juego más potente y eficaz fué en la línea media.

En el ataque fueron los mejores Larrondo-Insauti y Urtizberea. Beristain bien y muy segura la defensa.

El Athletic tuvo una tarde gris. Sólo Urquiza y Claurren desplegaron un buen juego. Lafuente, mal; a Gorostiza no le dieron juego. Iraragorri, sin suerte; Blasco, bien. Comerera hizo un buen arbitraje.

Se alinearon: Athletic: Blasco; Castellanos, Urquiza; Claurren, Muguerza, Pichi; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Bata y Gorostiza.

Donostia: Beristain; Goyeneche, Arana, Amadeo, Ayesarain, Marculetá; Larrondo, Insauti, Urtizberea, Chivero y Toleta.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Madrid: Zamora; Cliraco, Quincoces; Reguero P., Valle, Gurruchaga; Eugenio; L. Reguero, Olivares, Samitier e Hilaro.

Barcelona: Nogués; Zabalo, Alcoriza; Marín, Font, Pedrol; Helguera, Bestit, Goiburu, Ramón y Parera.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

SECCION DE DEPORTES

LOS CAMPEONATOS DE LIGA

El Donostia, al vencer al Athletic en San Mamés, constituye la sorpresa de la jornada.-Osasuna en cuyas filas formaron siete reservas, es derrotado (7-1) por el Oviedo, en Buenavista. Los restantes resultados acusaron normalidad.

EN BARCELONA

ESPAÑOL 5; VALENCIA 2

Barcelona.—El Español consiguió una nueva victoria sobre el Valencia en su campo de la carretera de Sarriá.

Sin embargo, el primer tiempo acabó con un empate, lo que dio interés a la segunda parte del match.

Los tantos del Valencia los marcaron Vilanova y Costa, éste en el segundo tiempo.

Los goles del Español se apuntaron Pueyo, Res; Edelmiro y Solé, éste último de penalty. De los catalanes destacó Prat.

Arbitró Vallana, deficiientemente.

Los equipos:

Español: Florensa; Arater, Pérez; Oro, Solé, Cristiá; Prat, Edelmiro, Pueyo, Redó y Bosch.

Valencia: Nebot; Melenchón, Pasarián; Abdón, Ricart, Comde; Torredelot, Picolin, Vilanova, Costa y Sánchez.

Arbitró Vallana, deficiientemente.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

EN BARCELONA

ESPAÑOL 5; VALENCIA 2

Barcelona.—El Español consiguió una nueva victoria sobre el Valencia en su campo de la carretera de Sarriá.

Sin embargo, el primer tiempo acabó con un empate, lo que dio interés a la segunda parte del match.

Los tantos del Valencia los marcaron Vilanova y Costa, éste en el segundo tiempo.

Los goles del Español se apuntaron Pueyo, Res; Edelmiro y Solé, éste último de penalty. De los catalanes destacó Prat.

Arbitró Vallana, deficiientemente.

Los equipos:

Español: Florensa; Arater, Pérez; Oro, Solé, Cristiá; Prat, Edelmiro, Pueyo, Redó y Bosch.

Valencia: Nebot; Melenchón, Pasarián; Abdón, Ricart, Comde; Torredelot, Picolin, Vilanova, Costa y Sánchez.

Arbitró Vallana, deficiientemente.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elze; Garcerán, Campansel; Reñones, Jelahi, Griera; Roig, Julio, Uria, Zanoreta y Sornichero.

Sevilla: Elizaguirre; Sedeño, Morón, Silveira, Abad, Fede; Ventolrá, Padro, Campanal, Cortón y Brand.

Arbitró deficiientemente Sanchiz Ordúña.

Los equipos se alinearon:

Mur

MADRID BARCELONA PROVINCIAS MARRUECOS

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Se acepta la dimisión al director de Seguridad y se nombra como sustituto a don Manuel Andrés.

Un muerto y cuarenta y siete heridos en accidente ferroviario.

DISPOSICIONES OFICIALES Entre las disposiciones que hoy publica la "Gaceta" figuran las siguientes: Admitiendo la dimisión de su cargo al director general de Seguridad, y nombrando para sustituirle, con categoría de jefe superior de Administración Civil, a don Manuel Andrés Casaus, gobernador civil de Zaragoza.

Relación de bienes incautados por el Patronato de Administración de Bienes de los Jesuitas.

Autorizando la constitución de la Asociación de Agentes de Policía Judicial.

Aprobando el reglamento del cuerpo de alguaciles de tribunales y juzgados.

CHOCQUE DE TRENES. UN MUERTO Y NUMEROSOS HERIDOS

Anoche ocurrió un choque de trenes en la Estación del Mediodía. Los dos convoyes iban abarrotados de viajeros.

El conductor Vicente Alonso, resultó muerto.

Del equipo sanitario se llevaron buen número de camillas para recoger a los heridos, pues los viajeros fueron lanzados violentamente de sus asientos, recibiendo heridas, algunos de gravedad.

El personal resultó insuficiente en los primeros momentos para curar a todos los heridos.

Se ha comprobado que el número de lesionados pasa de treinta.

Hoy se ha sabido que en el accidente ferroviario de ayer resultaron diez y siete personas más heridas, que hoy se han presentado en diversos centros benéficos en demanda de asistencia.

PAR "EL SOCIALISTA", CONFERENCIA DE PRIETO

Ayer pronunció en el Palacio de la Prensa una interesante conferencia el ministro de Obras Públicas.

El local, concurridísimo. Entre las personalidades de la situación que asistieron al acto figuraron los señores Largo Caballero, Besteiro y Bujeda.

El señor Prieto comenzó su conferencia evocando sus modestos principios.

Recordó luego su primera campaña socialista.

A continuación ensalzó la misión reservada a la Prensa.

Habló después de la actitud de la U. G. T. del partido socialista y de la aportación de ambas organizaciones al movimiento revolucionario de 1931.

Añadió que todas las bases pactadas fueron luego cumplidas por parte de los obreros.

Ocupose seguidamente, de la obstrucción de los radicales, diciendo que jamás en la historia parlamentaria ha existido una obstrucción semejante.

A tal efecto, enumera las obstrucciones registradas en la época monárquica.

—Y la de ahora se hace,— dijo — cuando están pendientes de aprobación leyes importantísimas.

Agregó que nada justifica la actitud del partido radical, ya que todas las disposiciones legales de orden social fueron aceptadas por ellos.

Habló después del Ejército. Y a continuación, de los principales obstáculos que hasta ahora se han presentado en la vida de la República, para desembocar después en el tema de Casas Viejas.

También dedicó un recuerdo a Galán y García Hernández.

Disertando sobre temas de actualidad, dijo: —Vendrán jornadas más duras que las presentes. Se nos atacan con vistas a las elecciones y se olvida que ni antes ni ahora queremos los socialistas tener gobernaciones civiles. El país confía en las elecciones.

Acercamos la evolución de una evolución hondamente socialista, para hacer de España una nación que sea espejo de la democracia social.

También tuvo un recuerdo para Pablo Iglesias y elogios para los señores De los Ríos, Largo Caballero y Besteiro.

Acabó pidiendo un donativo para la rotativa de "El Socialista".

El conferenciante fué muy aplaudido.

El público, respondiendo al llamamiento del señor Prieto, hizo abundantes donativos para aquella finalidad.

EN INSTRUCCION

A primera hora de la mañana regresó de Elche el Ministro de Instrucción, que en su despacho oficial recibió a mediodía al director de la Escuela de Ingenieros Agrónomos, al doctor Cardenal, a don Adolfo Fosada y a una comisión de alcaldes de Granada.

EN BUENAVISTA

Por la mañana despachó con el jefe del

Gobierno el subsecretario del Ministerio de la Guerra, general Masquet.

El señor Azaña no recibió visitas.

MANIFESTACIONES DE FRANCHY

Un periodista tuvo una conversación con el jefe de la minoría federal, señor Franchy Roca, el cual le dijo que, a su juicio, la semana parlamentaria no ha modificado la situación del Gobierno, puesto que queda en pie la pugna de los radicales y la amenaza de estos de continuar la obstrucción para todo lo que no sea proyecto de Congregaciones.

Respecto a este proyecto opina que no se discutirá mucho y se aprobará, puesto que no existe un criterio cerrado.

No considera estable la situación del Gobierno, pero nadie puede asegurar la fecha en que será sustituido.

En cuanto al sustituto, han de determinarlo las circunstancias, pero la sustitución lógica debe ser un Gobierno de concentración republicana y en tanto no se haga esto se carece de base para pronosticar.

—Claro — dijo — que el Gobierno puede caer por causas imprevistas.

Terminó mostrándose partidario de las actuales Cortes para aprobar las leyes necesarias.

EN ESTADO

El Ministro de Estado fué cumplimentado a mediodía por el Embajador de Francia y el Ministro del Uruguay.

PRIETO EN EL AYUNTAMIENTO

El Ministro de Obras Públicas estuvo esta mañana en el Ayuntamiento, siendo recibido por el alcalde y varios concejales.

El señor Prieto hizo entrega al alcalde de una instancia solicitando se ceda por el Municipio al Estado unos terrenos que aquí posee en el Hipódromo, a fin de completar los que se piensan dedicar a construcción de la Gran Plaza de la República, a la que darán los edificios en que serán instalados los Ministerios de Obras Públicas, Justicia y Agricultura y la Dirección General de Seguridad.

LO QUE DICE CASARES

A mediodía fueron recibidos los reporteros por el Ministro de la Gobernación.

Les dió cuenta de haberse reanudado el trabajo en las minas de Asturias, salvo pequeñas excepciones, a consecuencia del estado de algunos pozos, sin haberse registrado ni accidente ni coacciones.

En cuanto a la dimisión del director de Seguridad dijo había sido motivada por una susceptibilidad personal del señor Menéndez, muy respetable.

Manifestó que las noticias de toda España acusaban tranquilidad.

LA DIRECCION DE SEGURIDAD

Anoche facilitaron en el Ministerio de la Gobernación una nota, cuyo texto es el siguiente:

Ayer presentó su dimisión el director general de Seguridad, señor Menéndez, para defender su actuación. Le ha sido aceptada por el Ministro, quien ha nombrado para desempeñar el cargo, al actual gobernador de Zaragoza, don Manuel Andrés.

A primera hora de la tarde, el gobernador civil de Zaragoza había sido llamado telefónicamente por el Ministro, el cual le notificó su nombramiento y le ordenó que inmediatamente se pusiera en camino de Madrid.

Hízolo así el señor Andrés.

Y a las once de la noche, en el despacho oficial del Ministerio de la Gobernación, el Ministro, a presencia del ex director señor Menéndez y de otras personalidades del Ministerio, hizo la presentación del señor Andrés al alto personal.

Con este motivo el Ministro tuvo frases de elogio para la gestión del señor Menéndez al frente de la Dirección de Seguridad y expresó su confianza en las dotes del nuevo director.

El señor Menéndez, que previamente se había despedido del personal, pronunció frases de agradecimiento para el Ministro por las muestras de confianza que habíale dado durante su permanencia en el cargo.

También pronunció palabras de bienvenida y confianza para el nuevo Director.

Este accedió entonces a su despacho y se posesionó del mando de los servicios de su departamento.

A los periodistas ha dicho el nuevo director general de Seguridad que procede de la revolución y que por entero se debe a la República. El Gobierno le ha confiado un nuevo puesto que procurará desempeñar con la máxima dignidad.

Según ha manifestado Menéndez se va de la Dirección de Seguridad con la conciencia tranquila de haber cumplido con su deber y el corazón tan puro como el día en que se encargó del puesto.

Siempre puso toda su actividad y celo al servicio de la República. A fines de diciembre pensó en dimitir por haberse agotado en el ejercicio del cargo, pero le impidieron realizar su deseo los sucesos de enero. Al surgir en el Parlamento el debate sobre los sucesos de Casas Viejas comprendió no debía continuar en su puesto, y sólo ha seguido por unos días para dar solución a una delicada cuestión de disciplina planteada en el seno del cuerpo de seguridad. El viernes por la noche reiteró su dimisión al no sentirse asistido por la confianza de todos.

Comentando "La Tierra" la dimisión del

director de Seguridad, dice que el cese de Menéndez devolverá en parte la paz espiritual a los españoles, que ya saben con tal cosa no hay bastante y que para que se afiance la justicia es preciso más.

Según dice algún periódico ha circulado el rumor de que Menéndez va a ingresar o en Prisiones Militares o en el castillo de Santa Catalina, pero el rumor no ha sido confirmado.

De Cádiz comunican que después de prestar declaración ante el juez especial que instruye sumario por los sucesos de Casas Viejas ha ingresado en el castillo de Santa Catalina el capitán de guardias de asalto don Manuel Rojas.

Parece poder asegurarse que, no obstante la reserva guardada sobre el caso en los centros oficiales, los capitanes de asalto que firmaron el acta sobre órdenes recibidas de la superioridad han pasado a cumplir dos meses de arresto, unos en las Prisiones Militares de Guadalajara y otros en el castillo de Santa Catalina de Cádiz.

INTERESES TRIGUEROS

Para el día nueve han sido convocados los diputados de las provincias trigueras a una reunión en que se examinará el problema cerealista y la forma de defender los intereses de los labradores.

SOBRE LAS ELECCIONES ALEMANAS La Prensa de la noche comenta el resultado de las elecciones alemanas.

"Informaciones" dice constituyen una nueva derrota del marxismo.

A juicio de "La Tierra" la victoria de Hitler no ha sido tan rotunda como éste tenía anunciado.

El resultado de las elecciones alemanas puede repercutir internacionalmente, y a la vista de tal posibilidad ya se advierten algunas medidas de previsión.

En las elecciones alemanas — dice "La Época" — se han salvado las formas. Ahora Hitler puede gobernar a su gusto con una mayoría adicta y hacer cuanto quiera, obteniendo del Parlamento cuantos poderes excepcionales le pida y pudiendo decir, si así quiere, que no es dictador, situación no insólita en la Europa de hoy y que España no desconoce. Lo que resta esperar es a si Hitler es o no un estadista, a ver si gobierna o no para todos los alemanes y para Europa.

DECRETOS DE JUSTICIA

En el Ministerio de Justicia se han facilitado a los informadores copias de tres decretos del departamento.

Uno se refiere a competencia de tribunales en demandas de divorcio. Otro a aumento y reducción de juzgados y su funcionamiento. El tercero amplía los concursos de antigüedad para la provisión de vacantes de todos los cuerpos judiciales que no lleven aneja alguna función judicial.

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864 Capital social... 12.000.000 de pesetas Capital emitido... 12.000.000 de " Fondo de reserva... 6.000.000 de " Con SUCURSALES en Alasua, Aez, Buñuel, Caparroso, Cascante, Ciafrénigo, Corella, Elizondo, Estella, Etxerri, Irarzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Ochagavía, Peralta, Fuente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca. Realiza toda clase de operaciones Bancarias INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES Imposiciones a plazo de un año... 4% por 100 Imposiciones a plazo de 6 meses... 4 por 100 Imposiciones a plazo de 3 meses... 3% por 100 Imposiciones a plazo de 1 mes... 3 por 100 A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista... 2% por 100 Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

LA VIDA EN PROVINCIAS

Madrid 6, 23'30

EL ESTATUTO VALENCIANO. UN MITIN Valencia.—Con gran entusiasmo se celebró un mitin en favor del estatuto regional en Villar del Arzobispo, concurriendo nutridas representaciones de otros los pueblos del partido judicial.

Presidió el acto el señor Calot, presidente de la comisión gestora de la Diputación provincial, e hicieron uso de la palabra el alcalde de Villar, el escritor Luis Guarnier, el abogado Eduardo Molero, el diputado Juan Bort y el señor Calot.

Terminó el acto ejecutándose por una banda de música el himno Regional y el de Riego.

LOCK-AUT EN JEREZ

Jerez de la Frontera.—Ha comenzado el lock aut, estando cerradas todas las bodegas. Han quedado sin trabajo dos mil obreros.

FABRICA INCENDIADA

Granada.—Un incendio ha destruido la fábrica de harinas Santa Bárbara, a cuatro kilómetros de Loja. El inmueble quedó destruido, pereciendo carbonizados en el siniestro, dos mujeres, dos hombres y un niño. Las pérdidas materiales se elevan a ochocientos mil pesetas.

DOS TIROS CONTRA BALBONTIN

Sevilla.—Tuvo lugar ayer un mitin comunista.

Intervinieron varios oradores, todos los cuales fueron incesantemente interrumpidos.

Al hablar el diputado señor Balbontin oyéronse dos disparos, a consecuencia de los cuales resultó un herido leve.

Como presunto autor de los disparos fué detenido un tal Antonio Nuñez, afiliado a la C. N. T.

El mitin hubo de ser suspendido, y la fuerza pública se encargó de restablecer el orden.

EXPLOSION DE DOS BOMBAS

Barcelona.—En la fábrica de construcciones de la calle Borrell, unos desconocidos arrojaron ayer por la mañana dos bombas.

Exploraron en el interior y causaron daños de importancia. No hubo que lamentar desgracias personales.

La explosión produjo un incendio en la fábrica.

CONFERENCIA DE DOMINGO

Valencia.—El ministro de Agricultura,

A. OROZ Médico ANALISIS San Antón, 3, primero. Tel. 1405

Instituto Radio-Terapéutico RAYOS X

San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4 Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, tífis, picores, etc. J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo.

CONSEJO DE MINISTROS

El Gobierno estima ocupa posición firmísima

Colegio único para las elecciones municipales.

Madrid 6, 23'30

A las seis menos cuarto de la tarde comenzaron a llegar los Ministros a Buenavista para celebrar Consejo.

Antes del Consejo estuvo conferenciando con el señor Azaña el nuevo director general de Seguridad.

El ministro que primeramente llegó fué el de Trabajo. Dijo ignoraba el motivo de la reunión, suponiendo sería una anticipación de la que correspondía celebrar mañana por la mañana.

El Ministro de Marina, recién llegado de Valencia, nada dijo a los reporteros por estar menos enterados que ellos del motivo de la reunión.

Al Ministro de la Gobernación se le preguntó si había promovido él el Consejo, respondiendo que él no promovía nada.

Igual preguntase hizo al Ministro de Justicia, quien dijo suponía que el Consejo que iba a celebrarse sería en vez del que debía celebrarse mañana.

La misma respuesta que Albornoz, dió el señor Prieto a los periodistas al hacerle la pregunta hecha al Ministro de Justicia, y como se le interrogara por la causa del adelantamiento manifestó que debía obedecer a quedar más tiempo siendo la reunión por la tarde.

Se le dijo que los demás Ministros, salvo el de Gobernación, habían llegado sin carteras, y, humorísticamente, dijo que las habrían perdido.

La cartera que llevó el señor Casares Quiroga estaba muy abultada.

El Consejo quedó reunido a las seis y cuarto.

A las siete y cuarenta y cinco llegó don Marcelino Domingo, diciendo a los reporteros procedía directamente de Tortosa.

—Y a que se debe la celebración de Consejo esta tarde?

—Debe ser un adelantamiento del que correspondía celebrar mañana.

—¿Tendrá consecuencias políticas?

—Mi impresión personal es que no.

La reunión ministerial terminó a las diez menos cuarto de la noche.

Al salir el señor de los Ríos anunció a los informadores que se facilitaría una nota. Se preguntó a Giral si había crisis.

—Nada de eso — respondió —, la habrá el día que menos se sienta, y seguramente cuando no haya ningún periodista esperando.

—¿Si mañana ocurre algo en el Parlamento?

—¡Ah, el Parlamento es siempre una incógnita.

—¿Pues tan segura se da la crisis que se dice que usted pasa a Gobernación.

—Algún amigo que me querrá mal... A Prieto se le preguntó si habría algunas notas de ampliación, contestando negativamente.

Al señor Albornoz se le preguntó si se había tratado en el Consejo de la situación política y de las últimas incidencias, especialmente de la determinación relativa al director general de Seguridad, a lo que contestó que no había determinación alguna sobre el director de seguridad.

Cuando salió el señor Casares Quiroga le preguntaron los reporteros si había dimitido, a lo que no respondió. Un informador le dijo se aseguraba era su sustituto el señor Giral, a lo que Casares repuso:

—¡Ah!

En la referencia oficiosa del Consejo se dice:

PRESIDENCIA: Expediente sobre destino de bienes pertenecientes a la Compañía de Jesús.

GUERRA: Traspasando al Estado Mayor Central los servicios de instrucción y reclutamiento del ejército, dependientes hasta ahora de la subsecretaría del Ministerio.

Al Gobierno le parece que nunca han alcanzado la unidad que ahora tienen las fuerzas parlamentarias que le sostienen.

Ningún ministro se propone dimitir. Uno de ellos ha dicho que de dimitir alguno lo harían todos, y que una crisis en este momento sería tanto como reconocer que Casas Viejas había hecho mal, cosa inexacta, estando todos sus compañeros muy satisfechos de su gestión. Los rumores circulan sobre este punto concreto carecen de fundamento.

Casares fué informado por sus compañeros del panorama político.

Ratificó el Gobierno su propósito de hacer elecciones municipales en abril. Uno de los consejeros dijo a los informadores creía que tales elecciones las hará este Gobierno, aunque nadie puede afirmarlo rotundamente por no poseer nadie en la mano el porvenir.

Someramente fué examinado un proyecto sobre forma de realizarse las elecciones. Se dará redacción al proyecto para llevarlo al próximo Consejo que presida el señor Alcalá Zamora. Se ha anticipado que las elecciones se verificarán con colegio único en cada municipio. No se llegó a tratar del sistema a fijar sobre cese de la mitad de los actuales concejales. Sobre tal extremo hay dos propuestas. Una es la aplicación del sorteo por distritos, y otra la de sorteo entre las diferentes minorías políticas, a fin de que el cese sea proporcional a la cantidad de las fuerzas políticas representadas. Sobre este punto se adoptará acuerdo en el próximo Consejo.

Por haberse celebrado esta tarde Consejo no lo habrá mañana por la mañana.

Durante la celebración del Consejo estuvieron en Buenavista varios jefes del ejército y del cuerpo de Seguridad.

DETENER LA TOS NO ES SUFICIENTE... ¡¡HAY QUE CURAR LA CAUSA!! SOLO EL JARABE FAMEL MEDICACION COMPLETA AL LACTO-CREOSOTA SOLUBLE CALMA LA TOS DESINFECTA-CICATRIZA-VITALIZA Y RECONSTITUYE LAS MUCOSAS Y LOS BRONQUIOS ADOPTADO POR LOS MEDICOS Y HOSPITALES DEL MUNDO ENTERO FRASCO: PTAS. 6'30 EN FARMACIAS

GUIPUZCOA

San Sebastián 6 (22.00)
INCENDIO DEL FRONTON MODERNO
Momentos antes de las cinco de la tarde del domingo, cuando estaba terminando el primero de los partidos de pelota anunciados para ayer, los espectadores que ocupaban la galería del frontón Moderno observaron que se había originado un incendio.

Inmediatamente se dio la voz de "fuego", adueñándose de todos los espectadores un pánico terrible.

Los espectadores de las localidades altas, en su deseo de huir de aquel lugar, se descolgaban por las vigas para llegar a la cancha.

Hubo algunos que se arrojaron violentamente a la parte baja del frontón. El griterío que se produjo era ensordecedor.

El público de la galería se agolpaba en la puerta de salida, cayéndose unos espectadores encima de otros.

Por el suelo se veían ropas de vestir y objetos de uso de los espectadores.

Algunos espectadores de las localidades de cancha recomendaban calma, pero sus consejos eran desoídos por el alcaide público de arriba.

Una humareda densísima impedía ver lo que ocurría en la galería.

En pocos momentos, la parte alta del frontón quedó totalmente destruida. El primer espectador que descubrió el fuego se llama Manuel Tolosa, y está empleado en el Banco Urquijo de San Sebastián.

Este ha hecho las siguientes manifestaciones:

"Gran aficionado a la pelota, me encontraba yo—nos dice—en última fila de galería, frente a los cuadros 7 y 9. Serían sobre las cuatro y cincuenta y cinco. El partido estaba entonces a 21-16, y cómo tuve necesidad de escribir y tenía delante de mí un espectador, para ello me volví hacia atrás. Entre la pared y el asiento que ocupaba existía una rendija. Figúrese mi asombro cuando vi que de aquella rendija salía humo y un ruido sordo de llamas.

—Aquí hay fuego!—pronuncié en voz alta. Estaba conmigo un sobrino, y al señalarle el lugar en que salía el humo empezamos los dos a dar la voz de alarma.

—Fuego, fuego! Los espectadores de galería, ante nuestros gritos, echaron a correr desparavidos. Yo me tiré a las primeras filas buscando la salida.

Dos minutos que hubiera yo tardado en dar la voz de "Fuego!" tengo la seguridad de que a estas horas no lo podríamos contar ninguno de los que presenciábamos el partido desde la galería.

Se propagó de tal manera el incendio, que las salidas quedaron cerradas inmediatamente.

El público se atropellaba. Unos caían encima de otros, las gabardinas y abrigos que quedaban en el suelo eran causa de nueva caída. Vivimos unos momentos de emoción intensa.

Cuando se dieron cuenta los de abajo de lo que arriba sucedía nos gritaban: —¡Por la columna, ¡Tharse por la columna!

Yo, impedido como estoy de una pierna,

Información del País Vasco

Se declara un violento incendio en el frontón Moderno de San Sebastián

En Vitoria se celebró la manifestación de alaveses y navarros, en pro del ferrocarril Estella-Marcilla.

Unos nacionalistas de Donostia visitan Sukarrieta.

no podía bajar. El fuego había tomado un gran incremento. El asiento que yo estaba ocupando quedaba hecho cenizas. Las salidas, cerradas, envueltas en humo. ¿Qué hacer?

Salí de la barandilla y quedé apostado en un saliente de la misma, yo solo en la galería.

—¡Calma, serenidad!—me decían desde abajo.

El fuego había llegado ya a la primera fila de galería. Indeciso si tirarme a la cancha o quedarme quieto donde estaba, veía colchones, algo que evitara el golpe al caer al suelo, y nada. El pánico fue común. Decidido a todo, me tiré sin saber cómo. Proviencialmente estoy con vida, cráneo. Desde los palcos presenciaban mi lucha, mi dolor, mis gritos. Y al mirarme unos señores que ocupaban el palco sobre el que me hallaba, pudieron agarrarme de los pies, y con la cabeza al centro del suelo del palco. Aquello fué mi salvación.

Perdí dinero, el traje se me quedó hecho trozos, y hasta el bastón que era mi sostén quedó abandonado en el lugar del siniestro.

Tengo la evidencia de que si tardó en dar la voz de alarma unos minutos más, la catástrofe hubiera sido inevitable. Además dada la coincidencia de que casi toda la galería estaba ocupada por gente de fuera de la localidad, que no conocía la salida."

Son varias las versiones que circulan acerca de cuáles han podido ser las causas del siniestro.

Hay quien cree que el incendio ha sido intencionado, y no falta quien sostiene que lo ha podido producir un corto circuito o alguna cerilla arrojada inadvertidamente.

Como consecuencia de las declaraciones hechas por el conserje del frontón, ha sido detenido el empleado del mismo, encargado de la calefacción.

Este ha prestado declaración ante el juez de Instrucción, quien ha decretado la libertad provisional del detenido.

Resultaron lesionados varios espectadores, siendo curados en la Casa de Socorro los siguientes:

José Mariárena, de 43 años, jornalero, que presentaba un esguince en el mismo derecho.

José Miguel Alday, de 45 años, contusión en la columna vertebral.

Gonzalo García, de 60 años, de Pasajes, erosiones y heridas contusas en la pierna derecha.

Demetrio Palacios, de 37 años, empleado con varias erosiones.

Martin Andueza, de 40 años, dependiente, vive en Trinchepa (Pasajes), erosiones en la mano izquierda.

José Angel Fagoaga, albañil, de 50 años, domiciliado en la calle de Pi y Margall, fractura doble de la pierna derecha.

Primitivo Esquin, de 32 años, de Pamplona, erosiones generales.

Ricardo Zubirain, de Pasajes, contusión en el tórax y en la rodilla izquierda.

José María Ezcudría, de 21 años, médico, contusiones generales.

Victor Abeytua, de 69 años, procurador de Logroño, herida incisa y erosiones en la región tenar derecha.

José María Solavarieta, de 29 años, industrial de Ondárate, esguince en el tobillo derecho.

Julian Rodriguez, de 22 años, esguince en la articulación tibiotarsiana derecha.

Juan Caro, de 42 años, guardia, erosiones en los dedos de la mano derecha.

José Vitini Fernández, de Irún, esguince en el tobillo derecho.

De los heridos anteriormente citados, el que ofrece algún cuidado es Angel Fagoaga.

NO HAY PARTIDOS DE PELOTA
Como consecuencia del incendio del frontón, hoy no se han celebrado los acostumbrados partidos de pelota.

Se reanudarán mañana en el frontón Urumea.

Según parece, en las obras de reconstrucción del frontón se invertirán algunos meses.

TRANQUILIDAD EN GUIPUZCOA
El gobernador civil ha dicho a los periodistas que no tenía noticias de interés que comunicarle.

Ha dado cuenta, únicamente, de que la tranquilidad en Guipuzcoa es absoluta.

LAS CARRERAS AUTOMOVILISTAS
El Club Automovilista de Guipuzcoa ha comenzado ya los trabajos de organización del Circuito automovilista que tendrá lugar en el próximo verano.

La cantidad a distribuir en premios se eleva a doscientas mil pesetas.

Se ha inscrito para tomar parte en el mismo, el corredor Chiron.

ALAVA
Vitoria 6 (23.00)

EN HONOR DE SANTO TOMAS DE AQUINO
En honor de Santo Tomás de Aquino se celebrarán mañana varios actos en el Seminario Diocesano.

Por la mañana se celebrará una solemne función religiosa y por la tarde tendrá lugar una velada literaria.

EN FAVOR DEL FERROCARRIL ESTELLA-MARCILLA

Hoy se ha celebrado, con extraordinaria animación, la manifestación organizada por Solidaridad de Obreros Vascos, para solicitar de la Diputación apoyo a la construcción del ferrocarril Estella-Marcilla.

Procedente de Estella ha llegado un tren especial, en el que venían unos ochocientos estelenses.

En el mismo tren ha llegado a Vitoria el ex diputado foral don Manuel de Irujo.

En la estación han sido recibidos por los afiliados a Solidaridad de Obreros Vascos de Vitoria. El recibimiento ha sido cordialísimo.

Inmediatamente se ha organizado la manifestación, que se ha dirigido al Palacio de Alava, donde se encontraban el gobernador civil, el presidente de la Comisión Gestora y el alcalde.

El presidente de la Comisión Gestora ha pronunciado unas palabras de saludo para los navarros.

El gobernador civil ha dicho que, aunque no se le hubiera invitado, hubiera acudido al Palacio de Alava, y que allí le habría llevado el deseo de unirse a sus hermanos, los navarros.

Seguidamente el gobernador, señor García Larache, se ha retirado del salón.

El ex diputado foral navarro, don Manuel de Irujo, ha pronunciado un brillante discurso.

Sus primeras palabras han sido de afecto para los alaveses, diciendo que llevaba un saludo de los estelenses.

Ha añadido que el ferrocarril de Estella a Marcilla no era nuevo, sino una prolongación de las Vascongadas, desde Lemona, tiene que formar una red para que los productos de la ribera de Navarra puedan llegar a los puertos de mar.

Mostrándose agradecido—como buen vasco—dedicó unas palabras de gratitud a la memoria del que fué diputado por Vitoria, don Eduardo Dato, que tanto impulso imprimió al ferrocarril de Estella-Vitoria.

Cierto es—dice—que de él nos separaban divergencias ideológicas, pero ello no importa para que reconozcamos lo que de bueno tuvo su obra.

Hace constar que las Diputaciones vascas

contribuyeron en gran parte a la realización de la obra, y que el apoyo que se solicita consiste en que las consignaciones que van a recibir las Diputaciones, como devolución del capital que anticiparon para construir el ferrocarril Estella-Vitoria, se destine a la realización del proyectado ramal Estella-Marcilla. Añade que con ello se proporcionará trabajo a más de un millar de obreros.

Termina pidiendo, en nombre de la hermandad de raza y de los intereses económicos, la unión de todos para lograr la realización de tan importantísima obra.

El presidente de la Comisión Gestora ha prometido dar cuenta de todo ello a sus compañeros.

El alcalde ha solicitado que se concreten los deseos de los navarros, para darlos a conocer a sus compañeros de Corporación.

El señor Irujo le contestó. Dice que no se trata ahora de formular presupuestos.

Añade que no se persigue más fin, por ahora, que el mero ofrecimiento de esas pesetas, en forma de anticipo reintegrable del mismo modo que se ofrecieron antes.

Las intervenciones del señor Irujo han sido muy aplaudidas por los navarros, ya que en ellas han quedado condensadas todas sus aspiraciones en este importantísimo asunto.

Al mediodía ha tenido lugar un banquete en el Hotel Frontón, al que han asistido el gobernador civil y otras autoridades.

A las cuatro, en tren especial, han regresado los navarros a Estella.

El miércoles próximo se reunirá la Comisión Gestora de la Diputación, para tratar de este asunto.

Solidaridad de Obreros Vascos ha publicado una nota agradeciendo a los estelenses el que hayan venido a apoyar gestiones para un asunto tan beneficioso.

VIZCAYA
Bilbao 6 (23.15)

UNA CONFERENCIA
UN ATRACO

En los locales de Emakume Abertzale Batza, tuvo lugar ayer una conferencia, reservada para mujeres, que estuvo a cargo de Natividad Uribe.

La señorita de Uribe fué muy aplaudida.

NACIONALISTAS DONOSTIARRAS

Ayer tarde estuvieron en Juventud Vasca varios nacionalistas de Donostia, que viajaron a Vizcaya para visitar Sukarrieta.

Después de visitar la tumba del Maestro, se trasladaron a Bilbao.

UN TELEGRAMA DE LOS NACIONALISTAS NAVARROS

Don Luis de Arana Goiri, presidente del Bizkaya Buru Batzar, recibió ayer un telegrama de don Anibal de Urmeneta, presidente del Náparr Buru Batzar.

En este telegrama se decía que, al comenzar la Asamblea de Navarra, los patriotas navarros saludaban en el Consejo Regional

Cursos de religión en Estella

No a título de reclamo—que no se necesita—sino obedeciendo a un impulso de admiración para con esta notabilísima ciudad de Estella, hay que dejar consignado en esta sección el intenso movimiento de cultura, que se registra estos días con motivo de los cursos de religión.

Sube, y sube con ritmo acelerado, el número de oyentes, que llenan el Centro Católico de Obreros para oír las interesantes y novedosas cuestiones apologeticas, que tan acusado relieve presenta en estos momentos de hondas crisis ideológicas.

No hay que decir que señoras y señoritas acuden con igual entusiasmo a sus respectivos cursos en el Hospital, en el Oratorio y en el Servicio Doméstico.

Pero ¿quién duda que la influencia en masa de hombres y jóvenes del sexo viril tiene una significación y una trascendencia más característica?

Hasta el último día, ha ido engrandeciendo el número de los oyentes. El total de los que acuden a todos los cursos es de 1.465. Los jóvenes llegaron a 364 y los hombres a 381. Y no es sólo el número lo admirable. Lo admirable es el interés, el afán y la preocupación que se despierta en el local y se desbordó luego a calles, casinos, centros políticos, a medida que los conferenciantes van desarrollando sus tesis con una lógica, que es luz y calor, que ilumina la inteligencia y enciende suavemente los corazones.

Personas distinguidas que creían interpretar un anhelo común, se han acercado a los conferenciantes para proponer una ampliación de tiempo en los actos diarios de estos cursos. Sin quitar valor a las consideraciones en que apoyaban su petición, no se ha creído conveniente—por múltiples razones—acceder a su deseo que tan bien dice, por otra parte, en favor de los que lo proponían.

Seguirán, pues, los cursos en las mismas horas y locales, sin más variación que el número y el interés de un público, que pugna por ensanchar el círculo de sus conocimientos a la luz de los principios inmutables.

UN JOVEN. Ejercicios espirituales en Estella

Atendiendo a las muchas peticiones, que se han recibido, se ha organizado una tanda de ejercicios espirituales en el Servicio Doméstico de esta ciudad de Estella.

La dirigirá un P. Jesuita. Comenzará el 28 de Marzo, por la tarde y durará seis días completos. El precio será de 350 pesetas por día. Para más informes, dirigirse a la Madre Superiora, Plaza de Santiago.

a todos los patriotas de Bizcaya.

FALLECIMIENTO SENTIDO

Hoy ha tenido lugar la conducción al Cementerio del cadáver de doña María de las Mercedes Zunzunegui, esposa del patriota don Angel María de Aguirreche, conserje de "Euzkadi".

Al fúnebre acto han acudido los miembros del Bizkaya Buru Batzar, varios diputados y concejales, y representantes de las fuerzas vivas de la villa.

El fallecimiento de la señora de Aguirreche ha sido sentidísimo en toda Bizcaya.

ANUNCIOS OFICIALES

COMPRESUS CALZADOS
Eureka
San Nicolás, 2, Plaza del Castillo, 35
Los mejores y más económicos.

motores
Siemens
Los más conocidos

ARRONIZ
CONCURSO PARA CONSTRUCCION DE VARIAS OBRAS
El Ayuntamiento de esta villa abrirá concurso separadamente, para la adjudicación de los trabajos de construcción de un matadero, reforma de la cubierta del lavadero, y para construcción de abrevaderos y conducción de agua a los mismos; todos ellos de conformidad con lo establecido en los Condiciones que obran de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación. El acto tendrá lugar en la Casa Consistorial de esta villa, el día diez y ocho del actual, hora de las diez, desde la que podrán presentarse las propuestas en pliego cerrado, y separadamente para cada obra, indicando en el sobre a cual de ellas se refiere.
A las proposiciones, deberán acompañar los documentos siguientes: Cédula personal. Recibo de pago contributivo como contratista o documento que lo acredite como tal. Contrato de seguro obrero y declaración de jornales mínimos, de conformidad con las vigentes disposiciones, asumiendo la responsabilidad que por dichos conceptos le correspondan al dueño y al contratista.
También se presentará resguardo de haber depositado en la Depositaria del Ayuntamiento la cantidad equivalente al cinco por ciento del importe de la obra respectiva por que se concursa.
El Ayuntamiento se reserva el derecho de aceptar la proposición que estime más conveniente, o desestimarlas todas, si no las considera aceptables.
Arroniz 4 de Marzo de 1933. El Alcalde, Francisco Ruiz.

Excmo. Ayuntamiento de MADRID
Suscripción pública de obligaciones al 5'50 por 100
"INTERIOR 1931" 25.000.000 de ptas.
"ENSANCHE 1931" 25.000.000 de ptas.
Anorizables por sorteos anuales, a partir de 1931 hasta 1981
Diez años libres de impuestos
Exentos hasta su extinción de los municipales.
Con cupón corrido 1.º de abril
Los pedidos se servirán por cantidades iguales en las dos clases de títulos.
Rendimiento neto: 6'62 por 100 (más la prima de amortización).
Fecha de la suscripción, 6 de marzo
Admitidos a pignoración en el BANCO DE ESPAÑA
El Secretario, F. J. de Arvizu

ECHARRI-ARANAZ
Subasta de árboles
A las once de la mañana del día 20 de Marzo próximo, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa subasta a viva voz para la venta de 1.492 árboles de haya, en un solo lote, con el 10 por 100 de rebaja de su primitiva tasación, o sea bajo el tipo de 37.61491 pesetas, y con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en esta Secretaría municipal.
Echarri-Aranaz, 28 de Febrero de 1933. El Presidente de la Comisión Gestora, Félix López.
COMUNIDAD DE REGANTES DE ABARZUA
Acordada la construcción de 600 metros lineales de canales de "Cemento Portland" en el regadío, el Sindicato admittirá proposiciones a pliego cerrado y reintegrado en el término de 12 días, a contar desde el día de la fecha, reservándose el derecho de aceptar la que crea más ventajosa o el desecharla todas.
El presupuesto y pliego de condiciones en la Secretaría del Ayuntamiento para el que guste enterarse.
Abarzuza 3 de Marzo de 1933. El Presidente, Agapito Morrás.
PUEYO
Vacante de Practicante
Por dimisión voluntaria del que desempeña, se halla vacante la Titular de Practicante de este Partido que lo constituyen con este Municipio, Sansoain, Maquirian Olleta, Amatrain, Bequiz y Benegorri con el sueldo anual de 600 pesetas teniendo la residencia en Puyo.
Las solicitudes, con los documentos correspondientes reintegrada con el timbre provincial de 0.50 pesetas serán presentadas dentro del plazo de 20 días a contar del día de la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia.
Puyo 6 de Marzo de 1933. El Alcalde, Ramón Moriones.
EUGUI
Subasta de Robles y Hayas
El día 19 del mes actual, a las once de la mañana, en la sala de costumbre, se pro-

cederá a la venta a oferta libre, de los lotes números 2 y 4.
La Veintena se reserva el derecho de admitir la proposición que sea más ventajosa, o desecharla todas.
Eugui 6 de Marzo de 1933. El Alcalde, Martín Ollazarrieta. El Secretario Esteban Aranguren.
ECHARRI-ARANAZ
Subasta de árboles
A las once y media de la mañana del día 20 de Marzo próximo, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa subasta a viva voz para la venta de 18 árboles de haya y 22 de roble, en un solo lote, bajo el tipo de 1.989 pesetas, y con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en esta Secretaría municipal.
Echarri-Aranaz, 28 de Febrero de 1933. El Presidente de la Comisión Gestora, Félix López.
COMUNIDAD DE REGANTES DE ARGA Y ARAGON DE LA VILLA DE PERALTA
Se convoca a dicha Comunidad a la Junta general de la misma que habrá de tener lugar en la Casa Consistorial de esta villa, a las diez de la mañana del día 15 del mes en curso, con el fin de someter a su deliberación y resolución, los asuntos siguientes:
Aprobación de las cuentas de la Comunidad, correspondientes al pasado año 1932.
Primer:
Discusión y votación del presupuesto ordinario de INGRESOS Y GASTOS para el corriente ejercicio de 1933.
Tercero:
Memoria del Sindicato, correspondiente a todo el pasado año de 1932.
Cuarto:
Licitación del censo que gravita sobre la Fábrica de harinas, en favor de los herederos o sucesores del Marquésado de Falces.
Se advierte que si no concurren mayoría de señores Terratenientes, se celebrará la Junta en segunda convocatoria el día 27 del presente mes de Marzo en la misma Casa Consistorial y a la hora de las diez de la mañana; pudiendo tomar acuerdo los que asistieren, cualquiera que sea su número.
Peralta 3 de Marzo de 1933. El Presidente, Adolfo Lerga

Herniados Quebrados

AHORA QUE PODEIS DEBEIS CURAROS: Está plenamente demostrado por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños, son los del conocido **ortopédico** señor TORRENT, sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no pesan ni abultan amoldándose como un guante. Son una maravilla que sin la más pequeña molestia transforman rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista Señor TORRENT que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en PAMPLONA y en el Hotel Pirineos únicamente el JUEVES próximo 9 del corriente. En San Sebastián el día 8 en el Hotel Europa. En Tudela el día 10 en el Hotel La Unión. En Zaragoza el día 11 en el Hotel Continental Coso, 52. En Calahorra el día 12 en el Hotel Espinosa y En Logroño el día 12 en el Hotel París. NOTAS: ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13 "CASA TORRENT".

140 Plazas

en el cuerpo Auxiliar de Contabilidad del Estado (número aproximado). Título de Bachiller elemental, perito, maestro, etc. Se admiten señoras. Instancias hasta el 15 de agosto. Programa oficial y folleto con detalles, gratis.

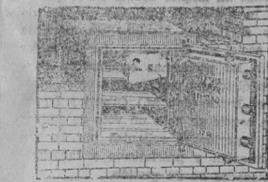
PREPARACION a cargo de los señores Acuña, Bienert y Agullar, del Cuerpo Pericial. 40 pesetas mes.

"CONTESTACIONES REUS, completamente ajustados al nuevo Programa redactadas por los señores Fábricas del Pilar, jefe de Administración en el Cuerpo Pericial, los profesores citados y Camps, Intendente Mercantil. Ejercicio teórico, 30 pesetas; práctico, 12.

Informes gratuitos de todas las oposiciones, presentación de documentos, pensionado para alumnos, etc.

Academia "Editorial Reus"

ACADEMIA "EDITORIAL REUS". Clases: Preciosos 1.- Libros: Preciosos, 6.- Apartado 12.250.- Madrid



VENTAS INVISIBLES
Suspendida la Caja en la pared, esta queda lisa y sin salientes. La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado y no se ve. Es un cuadro. Las pinturas del todo realista. Tiene esta caja en muchos idiomas. Precio reducido a MATTHE GRUBER Apartado 185, GILBAO

Representante: FELIX HUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.-Pamplona

Automovilistas

Nuevo taller de recauchutados, montado con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podrán renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía.

TALLERES, Lefre, 9. PAMPLONA Siempre que el organismo se halle deprimido, fúese el acreditado tónico VINO ONA. Fuente de energías.

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLIOL.

Adoptado en Granjas avícolas. Servicios Colombófilos. Circuitos gallineros, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1'30 pesetas

Alquileres

ALQUILA local 240 metros cuadrados, propio almacén o taller; entrada San Agustín y Javier.-Informará Zubillaga, San Agustín, 22, tercero.

SE ALQUILA bajera propia para industria o almacén; suelo de cemento. Razón Avenida Villava, Azpiroz.

Compras

COMPRARIA de verdadera ocasión, volante ligero de escombrar. Razón Administración.

COMPRO en cualquier localidad, edificios, cobertizos etc, para derribarlos y aprovechar materiales. Igualmente a precio de ocasión, toda clase de materiales de construcción y también puertas interiores y ventanas para el exterior. Dirigirse Administración.

COMPRARIA toda clase de automóviles y marcas, para desecho. Dirigirse Administración.

CASA LABRANZA, en buen sitio, comprada pasando de 200 robadas.-AGENCIA GARBINA, Navas de Tolosa, 5, tercero izquierda.

SE VENDEN mil encinos, propios para material, en uno o varios lotes. Informará el corresponsal de LA VOZ DE NAVARRA en Gallipienso.

VENTA de muebles: 40 mesas mármol; 100 sillas; 12 sofás; 12 percheros metal; 2 cafeteras exprés; 1 nevera; 1 pianola con jazz-band. Informará: Salvador López, Casito Español, Tafalla.

Para evitar, para curar Catarrros bronquiales

aún los más antiguos y rebeldes, los bronca y cura, opresión y congestión de pulmones

Sin calmantes que producen depresión en el organismo y debilitan sus defensas, pero produciendo sin embargo

Un inmediato alivio y a la larga la desaparición de todos los síntomas por la curación definitiva del calarrio en la mayoría de los casos, use

Jarabe Pectoral Armisen reconocido por la práctica diaria y la experiencia médica como el más activo regenerador de la normalidad pulmonar.

Frascos de 2 y 3 pesetas

Exíjase en farmacias y de no encontrarlo, diríjase al

Laboratorio ARMISEN Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

"EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de haya en sacos, precintados, con 25 kilos netos, al precio de

3'75 pesetas

el saco, puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (discor) por sacos, a 0'12 pesetas el kilo.

Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, núm. 8, teléfono 1696 y verbalmente en la estación de Taconera.

Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientes teléfonos:

- Núm. 1357 oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.
- 1390, carpintería de don Martín Oja, Descalzos, 70.
- 1446, imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86.
- 2380, chocolates y cerería de señora Hija de Manterola, Zapatería, 22.
- 2545, electricidad en general, de don Víctor Bregaña, Mayor, 34.

pasando los avisos al teléfono 2628 del Depósito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

1 LIBRA DE CHOCOLATE LOUIT

Luzque Vd. de las cualidades nutritivas del Chocolate - LOUIT

CONTIENE MÁS DE 4000 CALORÍAS EN LUGAR DE 1200 CONTENIDAS EN UN KILO DE CARNE DE BUEY

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Empleos
NODRIZA primeriza, tres días de leche, para criar en su casa. Se entenderán con José Bernau, Pitillas.

CHOPER: Se ofrece uno en buenas condiciones en Legaria. Razón Benito Pérez, en Legaria.

CEDERIA a comisión, mostrario de artículos de mucha venta en droguerías, ferreterías, mercerías, etc., a persona que visitase los pueblos más importantes de Navarra. Dirigirse con informes a Droguería VARELA, Avenida de San Ignacio, 13, Pamplona.

NODRIZA de 20 días de leche, 28 años, para criar en casa. Para tratar entenderse con Benito Bravo, Pitillas.

Venta de ganados
VENDO cuatro machos acostumbrados a todo trabajo. Dirigirse a la Vda. de Garde en Santacara

Préstamos
¡¡CAPITALISTAS!! Colocamos dinero sobre primera hipoteca al 7 por 100 interés, con extraordinarias garantías. AGENCIA "GARBINA", Navas Tolosa, 5, tercero. Teléfono 1249.

Ventas
SE VENDEN mil encinos, propios para material, en uno o varios lotes. Informará el corresponsal de LA VOZ DE NAVARRA en Gallipienso.

PARA SAN JOSE LA CASA DE LA POSTAL
Acaba de recibir las últimas novedades en postales de felicitación. Venta al por mayor y menor. San Nicolás 31, Imprenta

VENDO un carro de bueyes, barnal largo, y otro para un burro.-Informes, Barrio de Capuchinos, taller.

SIMIENTES
Selecciones de gran rendimiento
Remolachas forrajeras 5 clases
Alfalfa y Trebol decuscutados
Escarpetas de dos cortes y SEMILLAS DE HORTALIZAS de todas las variedades.
LUIS ROUZAUT
Chapitela, 21.-PAMPLONA
(Cercano a la Plaza del Castillo)

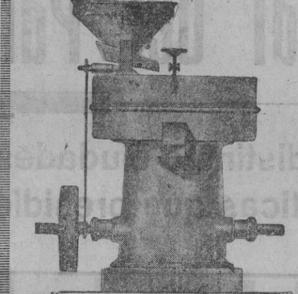
VENDO camioneta de 3.000 kilos, reparada, cubiertas buenas en 2.500 pesetas. Informes Administración.

OCASION.-Vendo o cambio aparatos de radio viejos y gramolas, por radios nuevos, modelos 1933, a precios económicos.-Mañeta, 13.

VENTA de muebles: 40 mesas mármol; 100 sillas; 12 sofás; 12 percheros metal; 2 cafeteras exprés; 1 nevera; 1 pianola con jazz-band. Informará: Salvador López, Casito Español, Tafalla.

Molino "SANSON" Patentado

El único que ha solucionado ventajosamente la molienda de piensos de toda clase



Gran capacidad de molienda por el empleo de PIEDRAS ARTIFICIALES HOLANDESES legítimas, de disposición HORIZONTAL, GIRANDO la INFERIOR. (Estas piedras no precisan ser repicadas). COJINETES A BOLAS QUE LIMITAN grandemente el CONSUMO DE FUERZA. Alimentación automática. Autorrefrigeración que permite salgan las HARINAS CASI FRIAS AMORTIZACION RAPIDISIMA

ALGUNAS REFERENCIAS DE INSTALACIONES EN ESTA REGION
Doña Eugenia Berondo, Burlada.
Sres. Iribarren y Aznar, Echavacoiz.
Don Juvenal Iribarren, Aizcain.
Don Baldomero Jaunsaras, Echauri.
Don Zeilo Cibrialin, Sangüesa.
Sres. Labiano y López, Astrain.
Sres. Marco y Compañía, Murillo el Fruto.
Sres. Abeti y Compañía, Tudela.
Don Matías Grijalba, Fuenmayor.
Molino Vasco-Navarro, Vitoria.

Y muchísimas más en el resto de España, cuya lista enviaremos con toda clase de garantías, a quien la solicite.
BEDNARS Y GOÑI
ZARAGOZA
Teléfono 3940 D. Jaiac, 63, Apartado 263
Casa especializada en instalaciones y reformas de Fábricas de Harinas y molinos de toda clase.
Representante en la provincia de Navarra:
D. MANUEL EZCURDIA, Alca 4 Zamora, 15, PAMPLONA

C.ª Trasatlántica

Vapores correo españoles. Próximas salidas

CUBA, MEXICO, CUBA, NEW YORK	BRASIL-PLATA
Enero vapor "Havana". Febrero vapor "Cristóbal Colón".	Suspendida esta línea
NEW-YORK, CUBA, CENTRO AMERICA	PUERTO RICO, VENEZUELA COLOMBIA
17 Enero vapor "Magallanes". 16 Marzo vapor "Marqués de Comillas"	20 Enero vapor "Marqués de Comillas". 20 Febrero vapor "Juan S. Elcano"

Representante para Navarra: Luis Revestido, 3, Gardey Sarriena, 24 Tel 2278-PAMP. UAA

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Carabaña Purgantes, depurativos, antibiliosos, antihemorróicos

PROPIETARIOS Hilos R. J. Chavarri Madrid 12 (antes Lealtad)-Madrid

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástricas, tífus, gripes, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.

Deposito general: PRODUCTOS PUJOL S. A., San Pedro Mártir, núm. 6, Barcelona. Teléfono 75.277

MARINO HUDER

Partos y enfermedades de la mujer JOSE ALONSO, 4, segundo, Gata. PAMPLONA

IMPRESA

Se vende en muy buenas condiciones. Maquinaria moderna. Informes: Sarasate, 15, Pamplona.

EPILEPSIA O ACCIDENTES NEUROSICOS

Curación radical con las pastillas ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA. Pidan prospectos. Carretera de Chaurio, 27 Apartado 684 Madrid.

CARBONES

Hulias, antracitas, coque LUIS REVESTIDO SAGALDOY Sarriena 24.-Tel 2278 Pamplona.

Dr. F. Fdez. ARRATIA

NARIZ, GARGANTA, GIGOS De los Institutos Rubio e Hispano-Americano. Ex-ayudante del doctor Taya CONSULTA de 11 a 2 y de 4 a 6 Avenida ZARAGOZA, 1, segundo Teléfono 2239

E. Rubio

DENTISTA Paza de la República 2.-1.º

J. Alcalde Echeverría

Médico por oposición de la Maternidad Provincial. Ha trasladado su consulta y domicilio a Paulino Caballero 4, segundo derecha. Consulta de 11.30 a 1.30 y de 4 a 5. Teléfono 2648.

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

ALQUILA local 240 metros cuadrados, propio almacén o taller; entrada San Agustín y Javier.-Informará Zubillaga, San Agustín, 22, tercero.

SE ALQUILA bajera propia para industria o almacén; suelo de cemento. Razón Avenida Villava, Azpiroz.

COMPRARIA de verdadera ocasión, volante ligero de escombrar. Razón Administración.

COMPRO en cualquier localidad, edificios, cobertizos etc, para derribarlos y aprovechar materiales. Igualmente a precio de ocasión, toda clase de materiales de construcción y también puertas interiores y ventanas para el exterior. Dirigirse Administración.

COMPRARIA toda clase de automóviles y marcas, para desecho. Dirigirse Administración.

CASA LABRANZA, en buen sitio, comprada pasando de 200 robadas.-AGENCIA GARBINA, Navas de Tolosa, 5, tercero izquierda.

SE VENDEN mil encinos, propios para material, en uno o varios lotes. Informará el corresponsal de LA VOZ DE NAVARRA en Gallipienso.

PARA SAN JOSE LA CASA DE LA POSTAL
Acaba de recibir las últimas novedades en postales de felicitación. Venta al por mayor y menor. San Nicolás 31, Imprenta

VENDO un carro de bueyes, barnal largo, y otro para un burro.-Informes, Barrio de Capuchinos, taller.

SIMIENTES
Selecciones de gran rendimiento
Remolachas forrajeras 5 clases
Alfalfa y Trebol decuscutados
Escarpetas de dos cortes y SEMILLAS DE HORTALIZAS de todas las variedades.
LUIS ROUZAUT
Chapitela, 21.-PAMPLONA
(Cercano a la Plaza del Castillo)

VENDO camioneta de 3.000 kilos, reparada, cubiertas buenas en 2.500 pesetas. Informes Administración.

OCASION.-Vendo o cambio aparatos de radio viejos y gramolas, por radios nuevos, modelos 1933, a precios económicos.-Mañeta, 13.

VENTA de muebles: 40 mesas mármol; 100 sillas; 12 sofás; 12 percheros metal; 2 cafeteras exprés; 1 nevera; 1 pianola con jazz-band. Informará: Salvador López, Casito Español, Tafalla.

VENDO magnífica motocicleta B. S. A. de 5 H. P., potentísima en el excepcional precio de 1.500 pesetas. Igualmente cambiaria por "Citroen" 5 H. P. Informarán en la Administración.

OCASION: Vendo dos galeras nuevas, propias para cañaneras; una de tres caballerías y otra de cuatro. Facilidades de pago. Taller de carruajes. Andrés Iraizoz.

CACHORRO de 7 meses marrón y blanco, de legítima raza "KOER", cazadores insuperables, especialmente para pluma, vendo en 70 pesetas. Informará la Administración.

VENDAMOS casa Nuevo Ensanche 185.000 pesetas, produciendo el 7 y medio por ciento libre de todo gasto. "Agencia Garbieta". Navas Tolosa, 5, tercero.

MAGNIFICO turismo muy fuerte propio para camioneta rápida, de 500 kilos, vendo verdadera ocasión. Informes Administración.

OCASION! Dos perras y un perrito de tres meses, raza cruce policía, especiales guarda de fincas, vendo al precio excepcional de 10 pesetas uno. Razón Administración.

POSTES de 5 metros largo, residuo de los usados en las líneas de la Telefónica, en excelente estado, vendo (partidos) en el convenientísimo precio de tres pesetas uno. Informará la Administración.

VENDO macho seis años, de bastante alzada, muy manso y buen trabajador en el carro e igual atrás que delante. Jesús Díaz, Santacara.

SERRIN superior, seco Sirvo domiello, ultramarino, legumbres, huevos frescos. Precios económicos.-Jaraut, 22.

FIAT, torpedo 4-5 plazas de 10 H. P. en excelente estado, gomas nuevas, vendo en el increíble precio de 2.500 pesetas. Razón Administración.

VIDES AMERICANAS.-Se venden barbaños, estacas y estaquillas de Rupestris de Lot y Riparia X Rupestris, número 3.309.-Esteban Deán, Villafraanca de Navarra.

VENDO sueto magnífico "side-car" B. S. A. 2-3 plazas, verde oscuro, adaptable a motocicleta de cualquier marca, en el verdadero precio de ocasión de 250 pesetas. Informará la Administración.

VENDO para simiente: Patata blanca temprana y encarnada de bizcocho, avenilla y veza tardía; una partida malacra de veza buenas condiciones.-Armendáriz, en Belzunce.

VENDO ventanas 1'80 X 0'70 apaisadas completas, arco rebajado. Rochapea, Avenida Villava, Azpiroz.

SE VENDE camioneta "Ford" último modelo, poco usada. Para verla y tratar: Fermín Landa, Sangüesa.

EN LA MAS amplia avenida del Ensanche, vendo un "chalet". Orientación magnífica. Sol durante todo el día. Pequeño jardín y todo "comfort". Se daría por causa familiar en precio convenientísimo. Razón Administración.

SE VENDE una casa en sitio céntrico, rentando el 8 por 100. Informes: San Gregorio, 19, tienda.

¡¡AVICULTORES!!-Incubadora a petróleo, segurísima, construcción casera, para 36 huevos, poco gasto y criadora, en 85 pesetas.-Razón Administración.

TREINTA hermosos bidones de aceite, pesados de cubida de 250 litros, muy fuertes, completos, con sus válvulas, vendo a 6 pesetas uno. Razón Administración.

GRAN OCASION: Vendo galera pequeña seminueva, carros de una, dos y tres caballerías, dos volquetes, alardos navarros y castellanos, precios baratísimos. Carretera Pedro Sainz, Tafalla.

OCASION: Vendo uno o dos coches Citroen B. 14, 4-5 plazas, cerrados, completamente reparados. Informes Administración.

¡GRAN OCASION! Alquiler.-solamente los domingos.-coche de 4-5 plazas a 0'30 kilómetro. Informes Administración.

OCASION: Se vende a toda prueba una camioneta Chevrolet para 1.500 kilos, recién reparada, en Tafalla. Federico Barrio.

SE VENDE una casa en Puente, calle Arrieta.-Informará Gervasia Echauri, Lacar (Yerri).

GANGA. Vendo dos aparatos de Radio y Radio, Pehno, modelos 1933, por luto, Carmen 25, cuarto

VENDO coche Citroen, seis plazas. Informará Corresponal VOZ en Olite.

VENDO máquina segadora-atadora, Cornick, último modelo. Barrio del Mochuelo, Pamplona, Castor Oza.

Magna Asamblea Regional del Partido Nacionalista Vasco en Iruña

Asisten ochenta y tres apoderados de distintas ciudades y villas de Navarra.-Patriotismo y alteza de miras fueron las características que presidieron el desarrollo de la Asamblea

Historia

El 29 del pasado enero se reunían las supremas autoridades del Partido Nacionalista Vasco en la villa de Tolosa juntamente con los apoderados de todas las Juntas municipales de Euzkadi para constituirse en Asamblea magna y darse democráticamente la savia de una nueva y bien definida organización.

No es preciso forzar la memoria para provocar el recuerdo de aquella fecha. En ella se abrió el camino y marcóse la orientación de un pueblo que renace a su vida nacional y tiende a enmarcarse en su natural ser como Estado que rijan libre y democráticamente sus destinos.

Luz cristiana, esencia de democracia, en el espíritu y sangre de raza, tributo a la ley natural en el cuerpo. Jaungoikoa eta Loge Zarra.

El pasado domingo, día cinco, obedeciendo a los dictados establecidos en la carta constitucional de Euzkadi y previa convocatoria de Napar Buru Batzar, se reunieron en los salones de Euzko-etxea de Iruña los apoderados de las Juntas municipales del Partido Nacionalista en Navarra.

A nadie y menos a los que íntimamente conocen el desarrollo y pujanza del nacionalismo vasco y contemplan y palpan su organización llena de dinamismo, adelantándose y mostrando su influencia en la vida del pueblo, en lo político y en lo social, en el hombre y en la mujer, en el patrono a quien llama tocando las fibras de la justicia y caridad cristiana de su corazón y en el obrero a quien pone en el camino de sus verdaderas reivindicaciones económicas en la democracia vasca que fué en muchos casos brutalmente adulterada y falseada por exóticas pseudo-democracias, a nadie podrá ocultársele su verdadera importancia.

Hechos como el del domingo hacen la historia limpia y llena del color que a los hechos prestan las aurias de los ideales sublimes.

La Asamblea

Mucho antes de la hora nunciada para el comienzo de la Asamblea, los delegados de las Juntas Municipales de Navarra, fueron llegando al magnífico edificio donde está instalada la casa de los vascos. A las diez los amplios salones de Euzko-etxea ofrecían un animadísimo aspecto; tal era el número de patriotas llegados de distintas villas navarras.

El edificio aparecía engalanado. En el balcón central figuraba la bandera bicrucifera, gloriosa enseña de los nacionalistas vascos. En la entrada, y a lo largo de las escaleras, habían sido colocados artísticos maceteros. En el salón, y detrás del lugar destinado a la presidencia, figuraba un dosel con los colores de la bandera nacionalista. En el centro del mismo había sido colocado un crucifijo.

A las diez y media, aproximadamente, dió comienzo el acto. Ocupó la presidencia don Anibal de Urmeneta, como Presidente del Napar Buru Batzar. A su derecha, tomaron asiento don Santiago de Doxandabaratx y don Fortunato de Aguirre, y a la izquierda del Presidente, don Pedro de Aguerrebere, don Luciano de Irisarri y don José de Azkárate, miembros todos de Napar Buru Batzar.

A la derecha de la que ocupaba la presidencia, había sido colocada una mesa, que ocuparon los miembros de la Ponencia designada para redactar el proyecto de organización, señores don Santiago de Cunchillos, don José de Aguerre, don Moisés de Urmeneta y don Gabriel de Biurrun.

A la izquierda la mesa de Secretarios y Prensa: actuando de aquéllos, el del Partido, don Ramón de Goñi y don José María de Abaurrea y representando a "LA VOZ DE NAVARRA" y "Euzkadi", don José María de Valencia y don Luis de Basail.

A continuación de esta mesa, la del señor Delegado Gubernativo. En asiento destacado los representantes de las Juntas Municipales de las cabezas de Distrito: Iruña, Lizarrar, Muskaria, Tafalla y Agóitz.

Asisten delegados de las siguientes Juntas Municipales:

Agóitz, Adós, Araitx, Arbizu, Azagra, Aldatz, Artarriain, Arraitza, Auzá, Aras, Avegi, Auritz (Burguete), Arellano, Artaxona, Amayur (Maya), Askoyen (Peralta), Barbarin, Basaburua, Bertzarana, Bigilezal, Billa, Barasoain, Barga, Belzunce, Beizabai, Deikazetu (Dicastillo), Doneztebe (Santesteban), Desolo (Desolo), Ergabia, (Corella), Erro, Elxarri-Aranatz, Elxauri, Elxauri de Elxauri, Elxarren de Girgillano, Elxauri, Eriberri (Oite), Goizueta, Gerendain, Gesalaz, Goñi, Garés (Puenta), Iruña, Izaba, Ituren, Iratxeta, Irañeta, Irurozki, Kortés, Kaparrotzu (Casparraco), Lizarrar (Estella), Leitza, Lakuntza, Liedena, Lodoso, Murtxante, Mañeru, Marzilla, Markazko (Cascante), Metaiten, Muskaria, Meano, Nabaskues, Nuin, Obanos, Orisoain, Olazti (Ola zagueta), Olanje, Orreaga (Roncesvalles), Puelo (Pueyo), Saldias, Sesma, Tafalla, Txelke (Salinas de Oro), Urdiano, Uxue, Urzainki, Uhart-Arakil, Uhart, Zangotza (Sangüesa), Zirauki, Zizur, Zubiri, Zubietza.

Y representaciones de E. A. B. de: Iruña, Lizarrar, Leitza, Tafalla.

Abierto el acto, el Presidente, siguiendo invariablemente costumbre en todas las Asam-



La Presidencia de la Asamblea Regional constituida por los miembros del Napar Buru Batzar que integran los señores: don Anibal de Urmeneta, Presidente; don Fortunato de Aguirre, don Santiago de Doxandabaratx, don Pedro de Aguerrebere, don Luciano de Irisarri y don José de Azkárate

bleas y reuniones de los vascos, invocó a la Santísima Trinidad, expresándose en euzkera.

Seguidamente la presidencia dirigió unas palabras a los reunidos. Dijo que el Napar Buru Batzar sentía una especial satisfacción al ver reunidos en Iruña a los representantes de todas las Juntas municipales de Navarra. Añadió que por el sacrificio que esto supone para los delegados ya que habrían tenido necesidad de abandonar habituales ocupaciones, queda evidenciado el grandísimo desarrollo que el Partido Nacionalista Vasco ha tomado en Navarra.

A continuación explicó la forma en que se había constituido la Asamblea, en la que se había concedido representación a las organizaciones de Emakumes existentes en Navarra, y pidió se aprobase esta constitución.

Seguidamente dió cuenta del objeto de la Asamblea, que era el de aprobar la organización del Partido Nacionalista en Navarra, hecha por el pueblo patriota, salida de la democracia nacionalista, para mantener sus relaciones con el Partido nacional.

LECTURA DE LA MEMORIA

El Presidente ordenó al Secretario la lectura de la Memoria que había sido redactada, y en la que se señalan los actos más salientes realizados por el Partido en los últimos años, demostrándose con estadísticas y datos interesantes la importancia y el desarrollo adquirido por el Nacionalismo en Navarra.

El Secretario, don Ramón de Goñi, fué largamente aplaudido al terminar la lectura de su meritísimo trabajo.

UNAS PALABRAS DEL SEÑOR CUNCHILLOS

A continuación el señor Cunchillos hizo uso de la palabra, en nombre de la Ponencia redactora del proyecto de organización.

Hemos sido designados — dice — por el Napar Buru Batzar como Ponencia encargada de redactar este proyecto de Reglamento. Hemos querido que la del Partido Nacionalista en Navarra, sea una organización sencilla, no laborística, ya que nosotros hemos vivido muchos años sin organización, bastándonos el tener la vista puesta en nuestro ideal. Hemos tomado como base el proyecto de organización redactado por la Junta de Lizarrar, y nuestra labor se circunscribe a suprimir algunos artículos que, a nuestro juicio, lo hacían muy extenso.

El señor Cunchillos terminó recomendando a todos, que sean breves en las discusiones del articulado, y que aquellas se lleven a cabo sin acritud, como corresponde a hermanos que eran.

DISCUSION DEL ARTICULADO

El señor Cunchillos dice que en el proyecto de Lizarrar existe un preámbulo, y que, así mismo, la Junta Municipal de Agóitz considera que en el Reglamento debe constar un título preliminar.

Añade que la Ponencia ha considerado esto innecesario, ya que sólo se trata de estructurar un Reglamento. Habla de cual es el ideal y cuál la doctrina del Nacionalismo, no es propio del momento actual. Por eso — dice — hemos suprimido el preámbulo.

El Presidente invita a hacer uso de la palabra a quien desee defender el preámbulo consignado por la Junta de Lizarrar.

Don Manuel de Irujo, representante de la Junta Municipal de Lizarrar, defiende el preámbulo.

El representante de Bertzarana, D. Hum-

belino de Urmeneta, se opone a lo propuesto por la representación de Lizarrar.

El Presidente pone a la consideración de la Asamblea lo propuesto por la representación de Lizarrar, y se acuerda que no conste en el Reglamento preámbulo alguno.

A continuación, el ponente don José de Aguerre, da lectura al artículo primero del Título preliminar, que es aprobado.

Al artículo segundo del mismo Título preliminar, se han propuesto enmiendas por las Juntas de Aoz y Lizarrar.

El señor Cunchillos propone que este artículo quede redactado de la siguiente forma: "La bandera regional del Partido es la de Navarra, roja en su totalidad con el escudo de Navarra en el centro" y la adopta el Partido de Navarra.

Don Bienvenido de Gilveti, representante de Iruña, propone que no se trate en esta Asamblea del asunto referente a la bandera. En todo caso propone que el Partido de Navarra adopte la bandera nacional.

El representante de Liedena, don Julio R. de Oyaga, pide la supresión del artículo segundo, por quedar este asunto perfectamente definido en la Asamblea de Tolosa.

El representante de Estella pide que se adopten las dos banderas: la nacional y la de Navarra, para que no se prescinda de la de Euzkadi.

La representación de Tudela, propone que como bandera única se adopte la del Partido Nacionalista Vasco.

El Presidente dice que no procede hablar de la bandera nacional, ya que esa no puede modificarse la asamblea. Propone se adopten las dos banderas: la de Euzkadi como nacional y la de Navarra como del Partido de Navarra.

Puesto el asunto a votación se acuerda, por mayoría, que la bandera de Euzkadi se adopte como la nacional y la de Navarra como la regional.

El representante de Iruña pide se señalen las fechas y lugares donde han de colocarse las banderas.

El Presidente dispone que esta propuesta pase al Consejo regional de Iruña.

El señor Aguerre, continuando la lectura del proyecto, lee el artículo tercero, (Título primero), que es aprobado.

Igualmente es aprobado sin discusión el artículo cuarto.

Al artículo quinto se han presentado enmiendas, que quedan rechazadas. Por lo tanto se aprueba en la forma en que está redactado.

Se rechaza una enmienda presentada al artículo sexto por la Junta de Aoz, quedando aprobado el artículo como está redactado.

El artículo séptimo, (Título 11), es aprobado.

Igualmente queda aprobado el artículo octavo (Capítulo I).

También es aprobado, sin discusión, el artículo noveno.

El artículo décimo queda aprobado por mayoría de votos.

En virtud de una propuesta hecha por la representación de Iruña, se acuerda modificar el artículo 11, en el sentido de hacer constar que las asambleas se reunirán en el mes de diciembre de cada año.

Aceptando una propuesta de la representación de Iruña, quedó modificado el artículo doce.

Se acepta una adición al artículo trece propuesta por la representación de Lizarrar. La representación de Lizarrar retira una enmienda presentada al artículo catorce,

título 31 en la que pide la supresión de la frase "de Gobierno".

Al artículo 32 tiene presentada una enmienda Lizarrar. El señor Aguirre opina que es conveniente modificar la actual constitución y funcionamiento del Consejo Regional ampliando el número de miembros y delimitando funciones con tendencia a organización estatal.

El señor Urmeneta (A) cree que es prematura tal forma de organización y que más tarde con mayor amplitud de facultades y posibilidad de expansión y movimiento podrá hacerse y hasta será necesario.

Bertzarana ve inconveniente en la organización propuesta y aboga por la actual organización por creera superior.

La Ponencia estima que adopta el actual régimen por ser más congruente con la frecuencia y urgencia con que han de presentarse muchos asuntos para cuya solución es precisa la máxima movilidad. Expone las causas que le inducen a aumentar en dos el número de miembros de N. B. B. aunque el de siete sea una tradición foral por más que en adelante ha de ser preciso ampliarlo.

Puesto a votación se acuerda que sean siete, como hasta ahora, los miembros del Consejo Regional.

En consonancia con el anterior se modifica el artículo 34, precisándose cuatro miembros para tomar acuerdos.

Al 34 presentan enmiendas Aoz y Lizarrar en el sentido de que en la designación de candidatos para diputados se de intervención a la Asamblea. El señor Aguirre opina que deben intervenir los distritos ya que el Consejo Regional puede no estar en conocimiento de cuanto sea preciso para tal designación.

La ponencia observó que está en pugna con el artículo 65 de la organización nacional y propone que obrando el C. R. con amplias facultades exponga los candidatos a la A. R.

La presidencia opina que hay dificultades en tal procedimiento pues muchas veces conviene llevar estos asuntos con verdadero sigilo.

Bertzarana dice estar de acuerdo con la ponencia pero el sistema apuntado encierra dificultades y obstáculos.

Se acuerda que el Consejo Regional proponga a la Asamblea Regional a los candidatos provinciales.

Al artículo 40 presentan enmiendas Iruña y Lizarrar. El primero propone la supresión del artículo. El segundo propone que se consignen las sanciones ya que se habla de ellas, pudiendo consistir en represión pública y privada, suspensión y expulsión.

La ponencia acepta esta enmienda y se aprueba: Iruña retira la suya.

En relación con el artículo 41 dice la Presidencia que se exige la contribución de las Juntas Municipales al Consejo nacional y aboga porque su cuantía sea aumentada.

Lizarrar opina que deben varias las cuotas con arreglo a las posibilidades y que las J. M. son la que con más acierto podrán establecerlas.

Se discute si han de ser las Juntas municipales o los afiliados los que han de contribuir, acordándose por votación que sean las Juntas en la cantidad de 0,25 por afiliados.

Los artículos no citados fueron aprobados conforme el proyecto de la Ponencia y algunos otros con ligeras modificaciones.

EL TRIBUNAL REGIONAL

Para tratar de otros asuntos se procede a la elección del Tribunal Regional, preguntando la Presidencia si algún miembro de la Asamblea quiere hacer propuesta de miembros para este Tribunal y no habiendo quien la haga propone la Presidencia a don Serapio de Esparza, como presidente y como adjuntos a don Modesto de Urbola y don Dionisio de Ullate.

El Tribunal así compuesto es aprobado por aclamación.

ELECCION DE NAPAR BURU BATZAR. (CONSEJO REGIONAL)

Análoga pregunta hace la presidencia en cuanto a la elección de N. B. B. proponiendo el señor Irujo al señor Biurrun, quien dice no acepta el cargo por motivos que tiene expuestos, indicándose a continuación al señor Cunchillos quien manifiesta no serle posible aceptar el cargo ya que lo hace durante varios años, aparte de otras razones en que apoya su negativa.

La Presidencia hace notar que había pensado en tales señores y con ellos contaba, pero había de desistir y aceptar las excusas.

En vista de ella la Presidencia propone a los siguientes señores: don Jesús de Doxandabaratx, don Angel de Blancos, don Moisés de Urmeneta, don Pedro María de Gorostidi, don Bienvenido de Zilbetti, don Eusebio de Irujo y don Antonio de Martinena.

La Asamblea aceptó esta designación y por aclamación quedaron nombrados los señores citados para la constitución del nuevo Napar Buru Batzar.

NOMBRAMIENTOS DE ASAMBLEISTAS

Se procede al nombramiento de Asambleistas proponiendo la Presidencia a los señores siguientes que la asamblea acepta por aclamación.

Señorita Julia Fernández de Zabaleta, don Manuel de Aranzadi, don Manuel de Irujo, don Santiago de Kuntxillos, don Anibal de

Urmeneta, don José de Azkárate, don José de Agerre, don Luciano de Irisarri, don Xabier de San Julián, don Umbelino de Urmeneta, don Fortunato de Aguirre, Gabriel de Biurrun, don Julio de Etxaide don Javier de Nabaskús y don Lorenzo de Narzábal; suplentes a los señores Biskarret, Azpiroz, Arretxea y Oteiza.

OTROS ASUNTOS

El presidente de N. B. B. da cuenta brevemente de la actual situación, exponiendo la marcha de diversos asuntos entre ellos lo que a Prensa se refiere, comunicando a la Asamblea haberse recaudado todo lo suscrito por suscripción popular en Guipuzkoa, Araba y Bizkaya y casi todo lo suscrito por Navarra.

El apoderado de Leitza propone que cuantos originales se manden de los pueblos para la prensa del Partido lleven el visto bueno de las Juntas municipales, y el de Iratxeta añade que las corresponsales deben estar en manos de afiliados o en las de simpatizantes.

Se toman en consideración estas propuestas.

Se establece un amplio debate en el que se trata de la Asamblea nacional que ha de organizar el Partido Nacionalista para la cuestión social en Euzkadi y dar la mejor solución a los problemas económicos existentes; en él toman parte activa entre otros los señores Irujo (don M.) Gilveti y Lorka.

Se pide conste en acta un voto de gracia para las autoridades salientes por la brillante actuación y patriotismo y laboriosidad desplegadas en su gestión.

Se acuerda enviar telegramas de saludo a las autoridades de las regiones hermanas y a los patriotas que por la causa se encuentran encarcelados.

A las siete y cinco de la tarde se da por terminada la Asamblea y puestos en pie los asambleístas entonan el Himno Nacional Vasco.

Sociedad de Estudios Vascos

La Sociedad de este nombre ha comenzado a distribuir el número correspondiente al cuarto trimestre de 1932, de su importante revista.

Dicho número que forma un hermoso volumen de 169 páginas, en nada desmerece de los anteriores, pues contiene trabajos de gran novedad e interés.

Comienza con un estudio, acompañado de mapas, intitulado "Los Celtas y el País Vasco", en el que su autor, el arqueólogo catalán Basch i Gimpera, examina detenidamente los puntos de vista que, acerca de esta materia, expuso el Rector de la Universidad de Madrid y Diputado a Cortes don Claudio Sánchez Albornoz, en una publicación de 1929. A continuación, en un artículo alemán, el profesor holandés doctor Uhlenbeck estudia la etimología de la palabra vasca "bilarrausi", "ternero". En la misma lengua está redactado otro trabajo, acerca de otro problema más general de Lingüística Vasca, del profesor húngaro doctor Karl Bouda.

El Director de la Revista, expone después la labor realizada por el vasólogo Sarolhandy, fallecido recientemente, y da a conocer algunas cartas inéditas del mismo, sobre la debida cuestión del auto sacramental representado en Lesaca, en 1566. Elio (doctor Justo Garate) publica en el mismo volumen su "Tercera contribución al Diccionario Vasco" y don Angel Irigaray anuncia el descubrimiento de un acta de Ayuntamiento en euzkera, que publica. Don Serapio Múgica estudia a Garibay como vascofilo y etimólogo. Continúan en el mismo número los trabajos, comenzados en entregas anteriores, por los señores Urquijo, Echeagaray y Pérez Minguez. Las reseñas bibliográficas van firmadas por Irigaray, P. Donostia y Urquijo.

La Revista Internacional de los Estudios Vascos, va extendiendo cada día más su radio de acción, como puede verse por las menciones y reseñas que de sus trabajos se hacen en libros y revistas españolas y extranjeras: recientemente, en la Revista de Filología Española; Bulletin de la Société de Linguistique, aris; Archivum Romanicum, Roma; y Revue d'histoire Ecclésiastique, Bélgica.

El órgano de la Sociedad de Estudios Vascos tiene establecido el cambio, desde hace años, con un centenar de revistas eruditas, que pasan a enriquecer la Biblioteca de la misma.

Energía... Salud... Alegría... se obtienen con el poderoso tónico-fortificante VINO ONA

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en la Funeraria de Ciga

Zapatería, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA